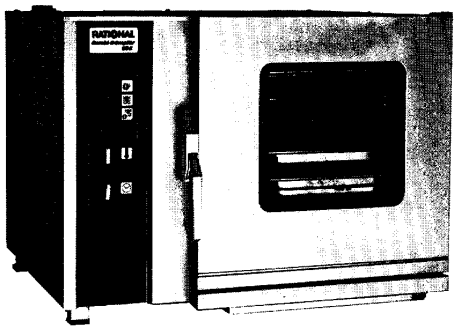
RATIONAL Spare Parts List



RATIONAL

Combi-Steamer CD 6

Important:

Please use only

Original RATIONAL Spare Parts.

When ordering Spare Parts please do always indicate:

- **Unit Number**
- **Spare Part Number**
- **Spare Part Description**

Note:

We reserve ourselves the right to execute technical modifications which serve the improvement of the product and the technical progress without giving advanced notice.

Control Panel

Electrical Installation

Steam Generator

Hot Air Heating

Motor and Fan Wheel

Interior Cabinet

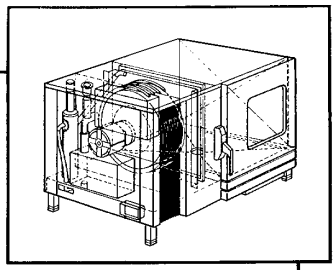
Door

Bottom (Top elevation)

Bottom (Lower elevation)

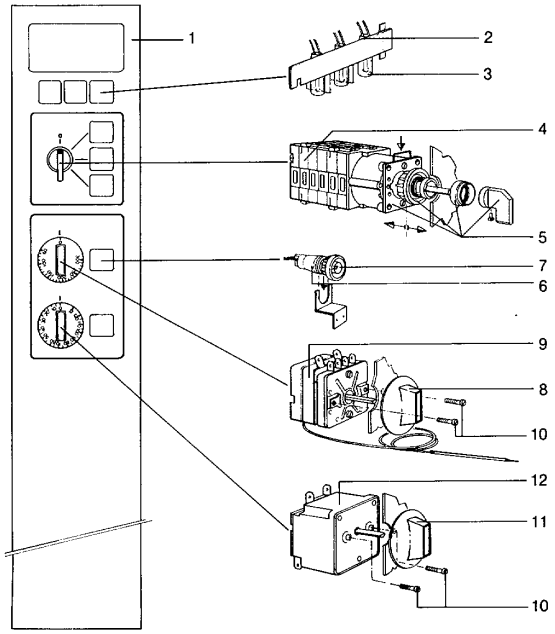
Miscellaneous

Spare Parts Lists prior to Serial Number 006 86 011061

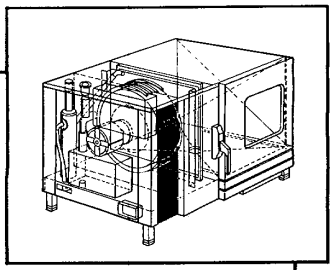


Control Panel

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
1	1.1	1.1.1	006 86 011061

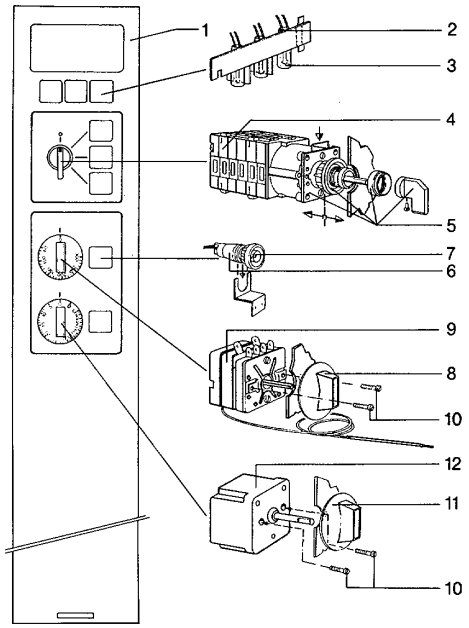


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	2049.0521	control panel	
2	3	3024.0303	socket for control lamp	
3	3	3025.0304	bulb for control lamp	
4	1	3016.1300	mode switch block	S2
5	1	3016.1310	mode switch knob assy	
6	1	3023.0300	socket for heating controller	
7	1	3024.0300	glow lamp for heating controller	
8	1	3013.0201	dial 60° – 300°C	
9	1	3014.0318	thermostat hot air heating	P5
10	4	1004.0060	slotted pan head screw M 4x4	
11	1	3013.0108	dial 120 min	
12	1	3013.0109	timer 120 min	S3

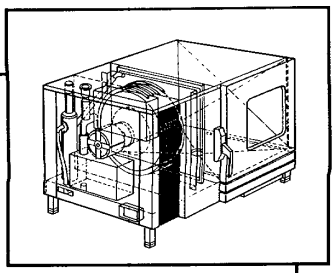


Control Panel

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
1	**1.1**	**1.1.2**	**006 88 09 2219**

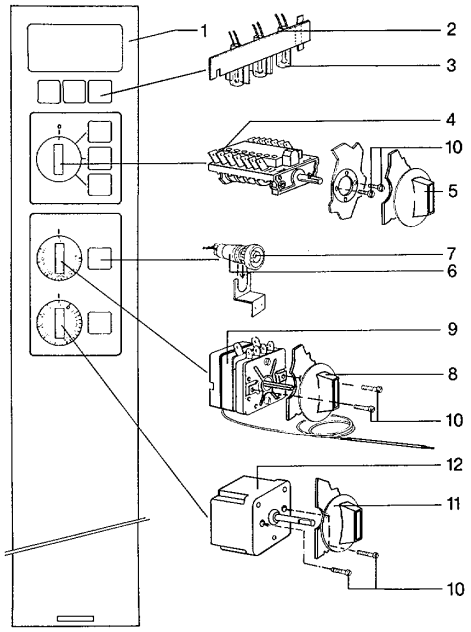


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	2049.0521	control panel	
2	3	3024.0303	socket for control lamp	
3	3	3025.0304	bulb for control lamp	
4	1	3016.1300	mode switch block	S2
5	1	3016.1310	mode switch knob assy	
6	1	3023.0300	socket for heating controller	
7	1	3024.0300	glow lamp for heating controller	
8	1	3013.0201	dial 60 degrees – 300 degrees C	
9	1	3014.0318	thermostat hot air heating	P5
10	4	1004.0060	slotted pan head screw M 4x4	
11	1	3013.0105	dial 30 min. spreading	
12	1	3013.0104	timer 30 min. spreading	

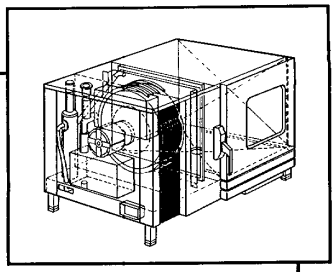


Control Panel

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
1	**1.1**	**1.1.3**	**006 89 041274**

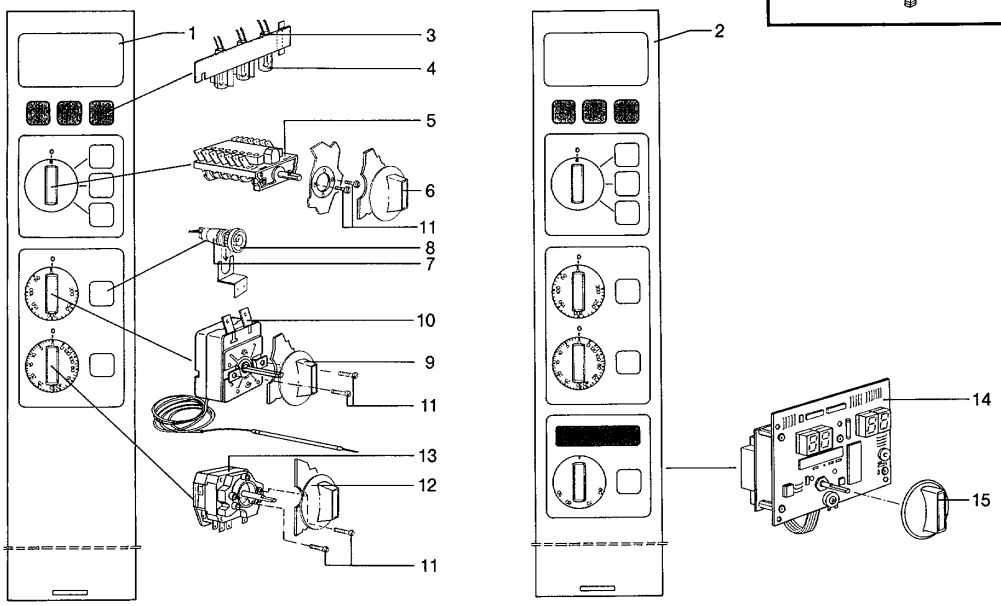


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	2049.0670	control panel	
2	3	3024.0303	socket for control lamp __	from 00689081970: 1 8430.7110 lamp block complete
3	3	3025.0304	bulb for control lamp __	from 00689081970: 3 3025.0306 bulb for control lamp
4	1	3016.1610	mode switch	S2
5	1	3013.0113	dial for mode switch	
6	1	3023.0300	socket for heating controller	
7	1	3024.0300	glow lamp for heating controller	
8	1	3013.0201	dial 60 degrees – 300 degrees C	
9	1	3014.0318	thermostat hot air heating	P5
10	6	1004.0060	slotted pan head screw M 4x4	
11	1	3013.0105	dial 30 min spreading	
12	1	3013.0104	timer 30 min spreading	S3



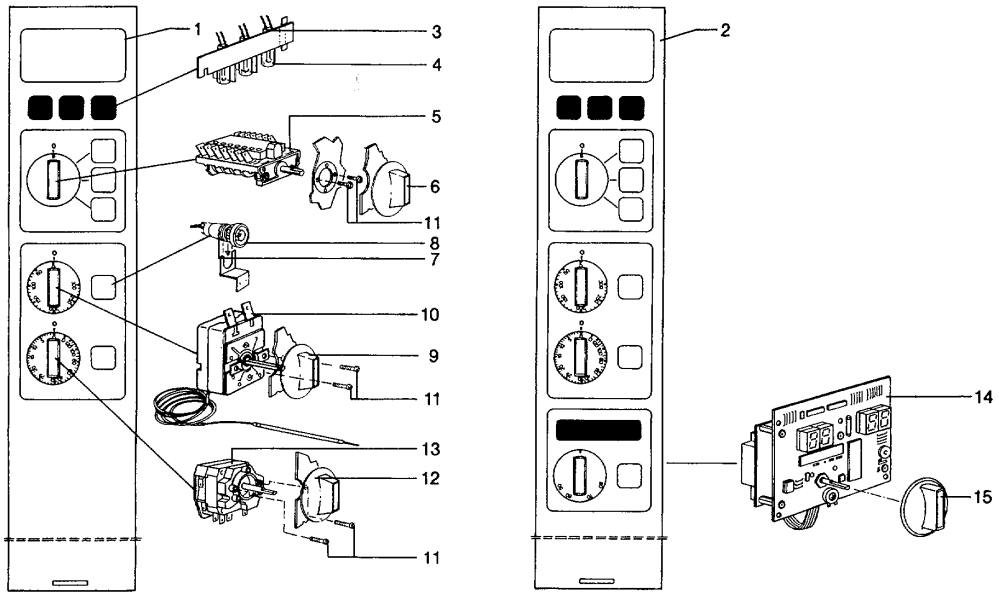
Control Panel

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
1	**1.1**	**1.1.4**	**006 89 10 4001**

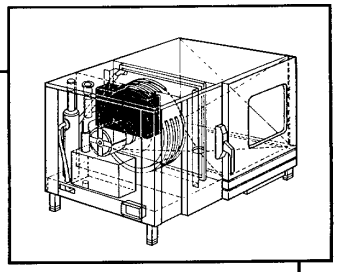


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	2049.0670	control panel	
2	1	2049.0750	control panel with core temperature/ meat probe	
3	1	8430.7110	lamp block complete	
4	3	3025.0306	bulb for control lamp	
5	1	3016.1640	mode switch	S2
6	1	3013.0113	dial for mode switch	
7	1	3023.0300	socket for heating controller	
8	1	3024.0300	glow lamp for heating controller	
9	1	3013.0201	dial 60 degrees – 300 degrees C	
10	1	3014.0318	thermostat hot air heating	P5
11	8	1004.0060	slotted pan head screw M 4x4	
12	1	3013.0105	dial 30 min spreading	
13	1	3013.0104	timer 30 min spreading	S3
14	1	3035.0630	meat probe controler	
15	1	3013.0114	dial for meat probe controler	

Bedienblende **Control Panel**	Spannung Voltage	Baugruppe Group	Ausgabe Edition	gültig ab Seriennummer Applicable from Serial.No.
	3 N AC 400V 50Hz	1	1.1.5	00696011001

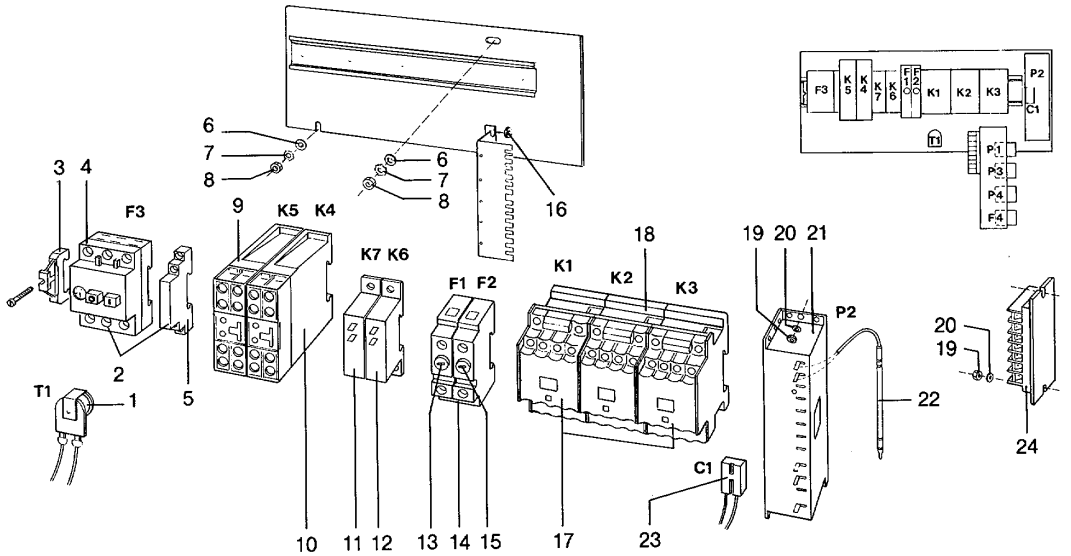


Pos. Pos.	St. Pcs.	Ersatzt.Nr. Sp. Part No.	Bezeichnung	Description
1	1	2049.0670	Blende	Control panel
2	1	2049.0750	Blende mit Kerntemperatur	Control panel with core temperature meat probe
3	3	8430.7110	Lampenblock kpl.	Lamp-block complete
4	3	3025.0306	Glühlampe für Kontrolleuchte	Bulb for control lamp
5	1	3016.1640	Betriebsartenschalter CD	Mode switch block type CD
6	1	3013.0113	Knebel Betriebsart	Dial for mode switch
7	1	3023.0300	Fassung für Heizungskontrolleuchte	Socket for heating control
8	1	3024.0300	Glimmlampe 230V, für Heizungskontrolleuchte	Glow lamp for heating control
9	1	3013.0201	Knebel für Heißluftthermostat 60-300°C	Dial 60-300°C type CD
10	1	3014.0318	Thermostat Heißluftheizung 60-300°C	Thermostat hot air 60-300°C
11	8	1004.0060	Zylinderschraube mit Schlitz M4x4	Slotted pan head screw M4x4
12	1	3013.0105	Knebel für Zeitschaltuhr mit 30min Spreizung	Dial for timer with 30min. spreading
13	1	3013.0104	Zeitschaltuhr 120Min. mit 30Min.Spreizung	Timer white 120min. with 30min.spreading
14	1	3035.0630	Regelplatine KT	CT PCB type CD
15	1	3013.0114	Knebel f. KT-Schalter	Dial for CT switch
-	1	3016.1415	Türkontaktschalter	Door contact switch

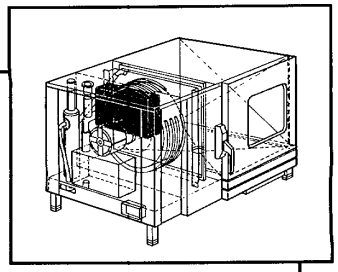


Electrical Installation

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
2	**2.1**	**2.1.1**	**006 86 011061**

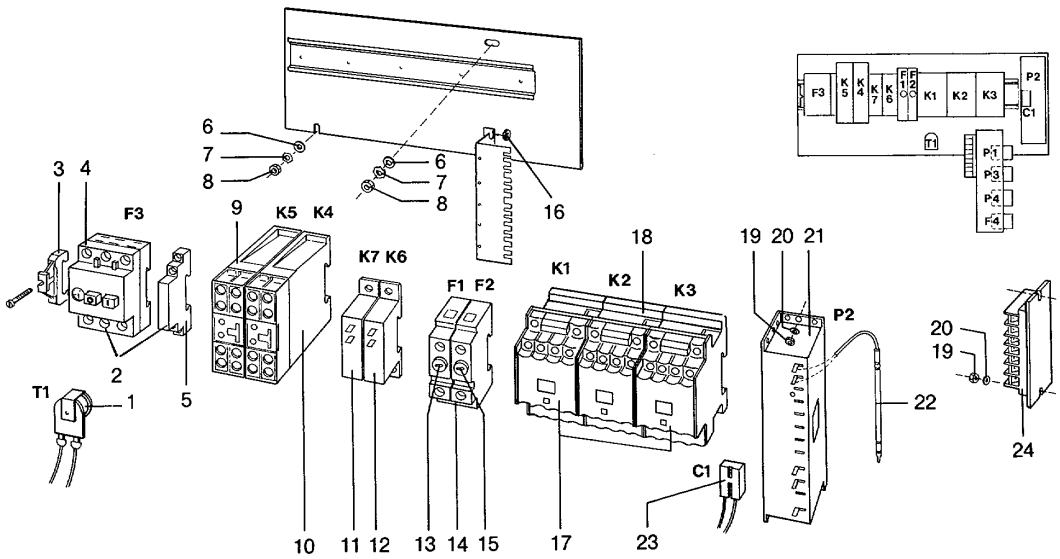


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	3006.0101	buzzer	T1
2	1	3031.0101	motor protector with auxiliary contact	
3	3	4001.1201	endplate	
4	1	3031.0106	motor protector	F3
5	1	3031.0102	auxiliary contact for motor protector F3	
6	2	1306.0221	washer A 6,4	
7	2	1206.0120	toothed lock washer A 6,4	
8	2	1106.0160	hex nut M6	
9	1	3035.0401	time relay generator filling	K5
10	1	3035.0402	time relay low water	K4
11	1	3035.0403	time relay – blinker	K6
12	1	3035.0404	time relay 1 sec. start delay	K7
13	1	3019.0200	fuse 6,3 A	
14	2	4001.1228	fuse holder	F1, F2
15	1	3019.0400	fuse 0,5 A	
16	1	4016.0400	grommet	
17	1	3028.0100	contactor steam generator heating	K3
17	1	3028.0100	motor contactor	K1
18	1	3028.0103	contactor for hot air heating	K2
19	4	1103.0120	hex nut M3	
20	4	1304.0150	washer A 3,2	
21	1	3014.0113	solid state steam controller	P2
22	1	3014.0152	temperature sensor for controller P2	
23	1	3035.0508	RC-link	C1
24	1	4001.1175	multi connector	

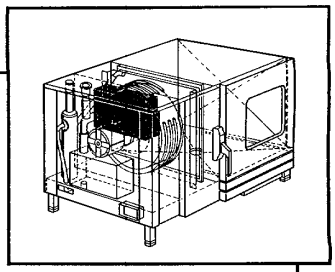


Electrical Installation

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
2	**2.1**	**2.1.2**	**006 88 031245**

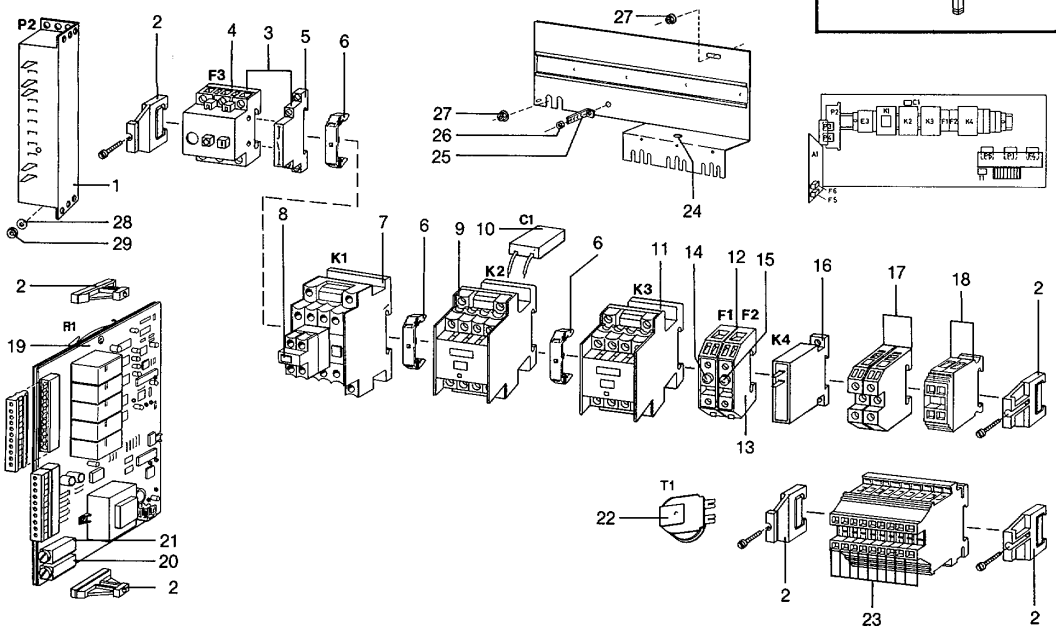


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	3006.0101	buzzer	T1
2	1	3031.0101	motor protector with auxiliary contact	F3
3	3	4001.1201	endplate	
4	–	3031.0106	motor protector	
5	–	3031.0102	auxiliary contact for motor protector F3	
6	2	1306.0221	washer A6,4	
7	2	1206.0120	toothed lock washer A6,4	
8	2	1106.0160	hex nut M6	
9	1	3035.0401	time relay generator filling	K5
10	1	3035.0402	time relay low water	K4
11	1	3035.0403	time relay – blinker	K6
12	1	3035.0404	time relay 1 sec. start delay	K7
13	1	3019.0200	fuse 6,3 A	
14	2	4001.1228	fuse holder	F1,F2
15	1	3019.0400	fuse 0,5 A	
16	1	4016.0400	grommet	
17	1	3028.0100	contactor steam generator heating	K3
17	1	3028.0100	motor contactor	K1
18	1	3028.0103	contactor for hot air heating	K2
19	4	1103.0120	hex nut M3	
20	4	1304.0150	washer A3,2	
21	1	3014.0113	solid state steam controller	P2
22	1	3014.0152	sensor for bypass P2	
23	1	3035.0508	RC-link	C1
24	1	4001.1175	multi connector	



Electrical Installation

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
2	**2.1**	**2.1.3**	**006 89 10 4001**

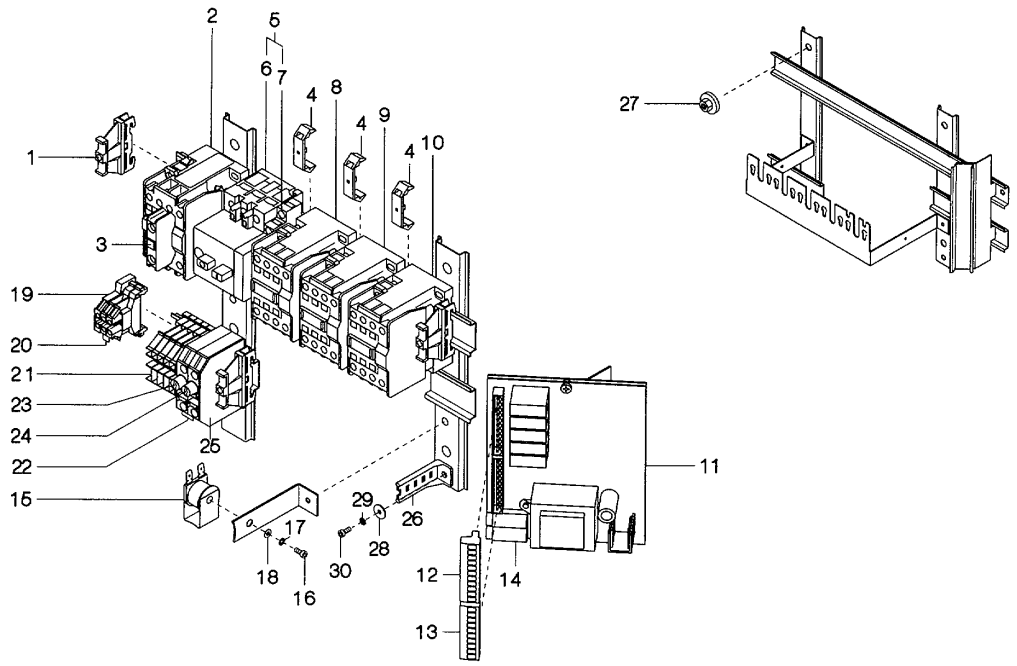


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	3014.0113	solid state steam controller	P2
2	6	4001.1203	end plate	
3	1	3031.0101	motor protector with auxiliary contact	F3
4	–	3031.0105	motor protector	
5	–	3031.0102	auxiliary contact for motor protector F3	
6	3	4001.1174	distance block	
7	1	3028.0100	motor contactor	K1
8	1	3028.0151	auxiliary contact for contactor K1	
9	1	3028.0103	contactor for hot air heating	K2
10	1	3035.0514	RC-link	C1
11	1	3028.0100	contactor for steam generator heating	K3
12	2	4001.1228	fuse holder	F1,F2
13	1	4001.1227	cover for fuse holder	
14	1	3019.0200	fuse 6,3 A	F1
15	1	3019.0400	fuse 0,5 A	F2
16	1	3035.0404	time relay 1 sec. start delay	K4
17	2	4001.1250	terminal block blue 16 mm²	
18	2	4001.1216	terminal block grey 4 mm²	
19	1	3040.3100ET	level control pcb	A1
20	1	3019.0130	fuse 0,315 A	F5
21	1	3019.0110	fuse 0,1 A	F6
22	1	3006.0101	alarm buzzer	T1
23	9	4001.1176	terminal block	
24	1	2022.0105	grommet	
25	1	2020.0400	cable clamp	
26	1	1105.0122	hex-combi-nut M5	
27	2	1006.0801	hex-combi-nut M6	
28	2	1304.0150	washer A3,2	
29	2	1103.0120	hex nut M3	

RATIONAL Combi-Steamer CD 6

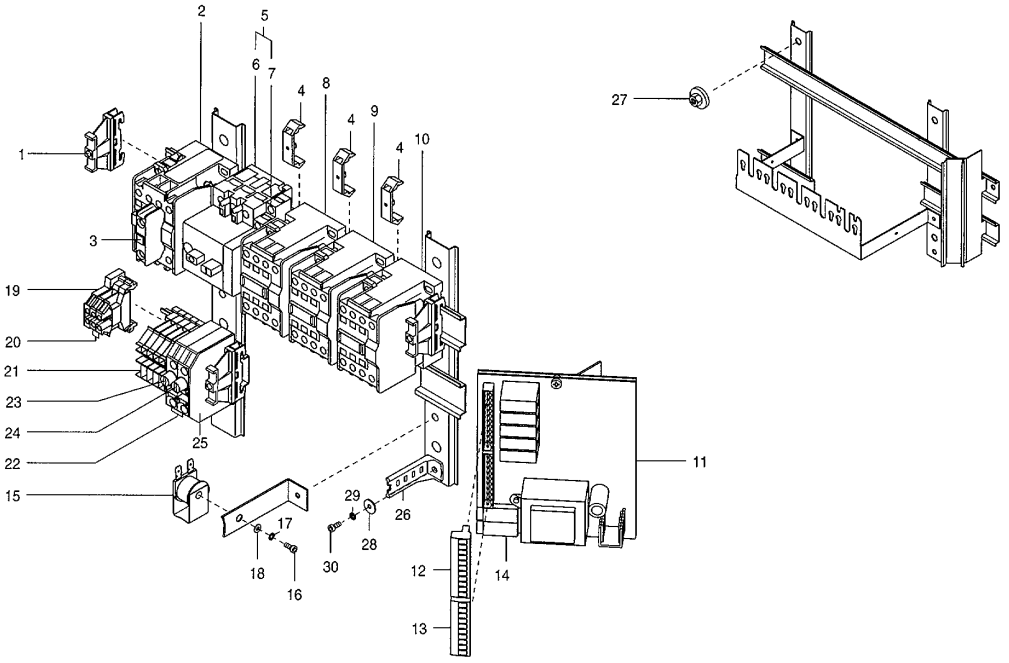
Electrical Installation

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**2**	**2.1**	**2.1.4**	**00691042001**

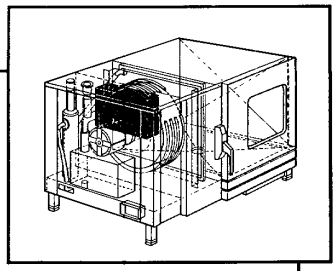


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
1	3	4001.1203	end plate	
2	1	3028.0506	motor contactor	K2
3	1	3028.0156	auxiliary contact for K2	
4	4	4001.1174	distance block	
5	1	3031.0101	motor protector cpl.	F3
6	-	3031.0105	motor protector	
7	-	3031.0102	auxiliary contact for motor protector	
8	1	3028.0507	contactor hot air	K3
9	1	3028.0508	contactor steam generator	K4
10	1	3028.0508	main contactor	K1
11	1	3040.3100ET	level control pcb	A1
12	1	3040.0193	multipoint connector BL11	
13	1	3040.0192	multipoint connector BL10	
14	2	3019.0130	fuse 0,315A	F6,F7
15	1	3006.0101	alarm buzzer	T1
16	1	1002.0120	screw M3x10	
17	1	1203.0120	toothed lock washer A3,2	
18	1	1304.0150	washer A3,2	
19	1	4001.1222	terminal earth 4mm²	
20	1	4001.1216	terminal block 4mm² grey	
21	5	4001.1176	terminal block plug type	
22	2	4001.1128	fuse holder	F1,F2
23	1	3019.0200	fuse 6,3A	F1
24	1	3019.0400	fuse 0,5A	F2
25	1	4001.1227	cover for fuse holder	
26	1	2020.0400	cable assy holder	
27	4	1006.0801	hex combi nut M6	
28	3	1304.0160	washer A4,3	
29	3	1203.0120	toothed lock washer A4,3	
30	3	1004.0660	hex socket head screw M4x10	

Elektromontageplatte **Electrical installation**	Spannung Voltage	Baugruppe Group	Ausgabe Edition	gültig ab Seriennummer Applicable from Serial.No.
	3 N AC 400V 50Hz	2	2.1.5	00696011001

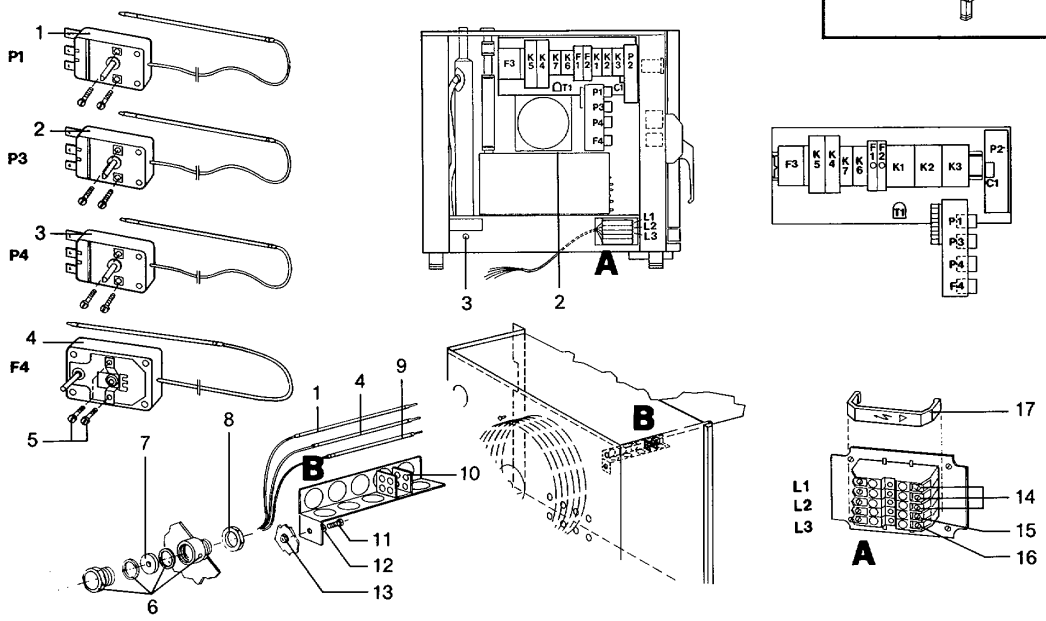


Pos.	St. Pcs.	Ersatzt.Nr. Sp. Part No.	Bezeichnung	Description
1	3	4001.1203	Endklammer für Tragschiene	End plate for mounting rail
2	1	3028.0506	Schütz LS 04.10 200-240V 50/60Hz	Contactor LS 04.10 200-240V 50/60 Hz
3	1	3028.0156	Hilfskontakt HS 17.01 Öffner	Auxiliary contact HS 17.01
4	4	4001.1174	Schinenträger	Distance block
5	1	3031.0101	Motorschutzschalter 1-1,6A kpl.	Motor protector 1-1.6A, with auxiliary contact
6	-	3031.0105	Motorschutzschalter 1-1,6A ohne Hilfskontakt	Motor protector PKZM 1-1,6A
7	-	3031.0102	Hilfskontakt NHi 10 für PKZ	Auxiliary contact for motor protector NHI 10
8	1	3028.0507	Schütz LS 4.01 200-240V 50/60Hz	Contactor LS 04.01 200-240V 50/60Hz
9	1	3028.0508	Schütz LS 17.10 200-240V 50/60Hz	Contactor LS 17.10 200-240V 50/60Hz
10	1	3028.0508	Schütz LS 17.10 200-240V 50/60Hz	Contactor LS 17.10 200-240V 50/60Hz
11	1	3040.3100ET	Regelplatine Wasserstand 220V 50/60Hz	Level control pcb for steam-generator
12	2	3040.0193	Steckerleiste BL11 Platine Wasserstand	Multipoint connector BL11 for water level PCB
13	1	3040.0192	Steckerleiste BL 10 Platine Wasserstand	Multipoint connector BL10 for water level PCB
14	2	3019.0135	Feinsicherung 5x20 0,315A	Fuse 0,315 A
15	1	3006.0101	Alarmsummer, 230 V	Buzzer, 230 V
16	1	1003.0020	Flachkopfschraube M 3x10	Slotted pan head screw M3x10
17	1	1203.0120	Zahnscheibe A3,2	Toothed lock washer A3,2
18	1	1304.0150	Unterlegscheibe A3,2	Washer A3,2
19	1	4001.1222	Erdungsklemme 4qmm	Terminal block yellow/green 4 qmm
20	1	4001.1216	Reihenklemme 4qmm grau	Terminal 4qmm grey
21	5	4001.1176	Reihenverteiler	Terminal block plug type
22	2	4001.1228	Reihen-Sicherungsklemme	Fuse holder terminal block
23	1	3019.0200	Feinsicherung 5x20 6,3A	Fuse 6,3A
24	1	3019.0400	Feinsicherung 5x20 0,5A	Fuse 0,5A
25	1	4001.1227	Endplatte für Reihen-Sicherungsklemme	End plate for fuse holder
26	1	2020.0400	Kabelstammhalter kurz	Cable assy holder short
27	4	1106.0801	Sechskant-Combi-Mutter M6	Hex combination nut M6
28	3	1304.0160	Unterlegscheibe A4,3 DIN125	Washer A4,3 DIN125
29	3	1204.0120	Zahnscheibe A4,3	Toothed lock washer A4,3
30	3	1004.0660	Zylinderschraube mit Innensechskant M4x10	Hex socket head screw M4x10

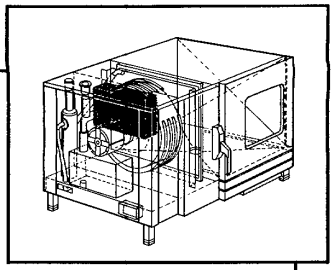


Electrical Installation

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
2	2.2	2.2.1	006 86 011061

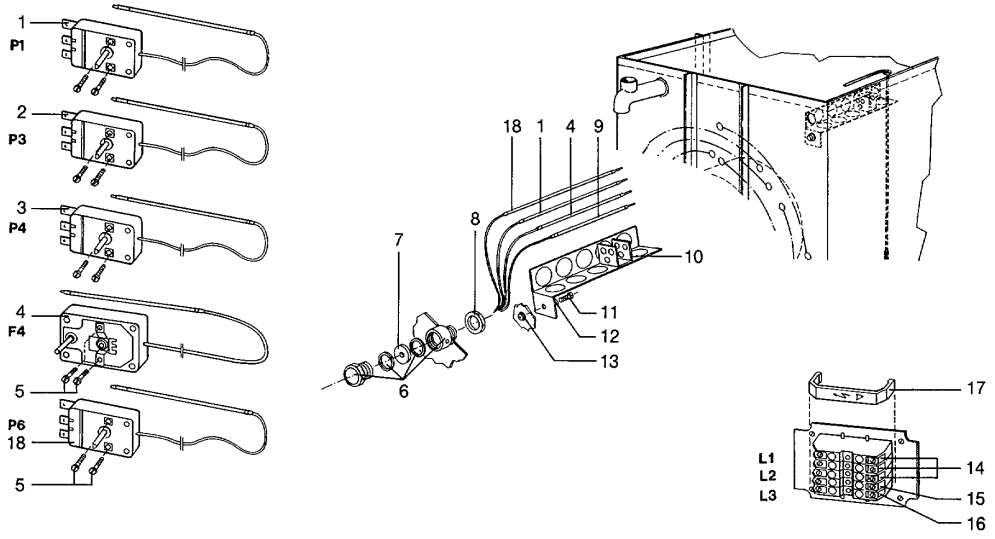


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	3014.0311	thermostat "unit too hot"	P1
2	1	3014.0314	thermostat steam generator	P3
3	1	3014.0312	thermostat quenching system	P4
4	1	3014.0310	bi-limit safety thermostat	F4
5	8	1004.0060	slotted pan head screw M 4x4	
6	1	4007.0600	cable connection PG9	
7	1	2022.0100	gasket	
8	1	4007.0601	lock nut for cable connection	
9	1	3014.0318	thermostat hot air heating	P5
10	1	8430.7002	holder for thermostat complete	
11	1	1004.0660	hex socket head cap srew M 4x10	
12	1	1204.0120	toothed lock washer A 4,3	
13	1	1104.0400	rivet nut M4	
14	3	4001.1209	terminal block grey 16 mm²	
15	1	4001.1250	terminal block blue 16 mm²	
16	1	4001.1210	ground terminal block yellow/green 16 mm²	
17	1	4001.1213	cover	



Electrical Installation

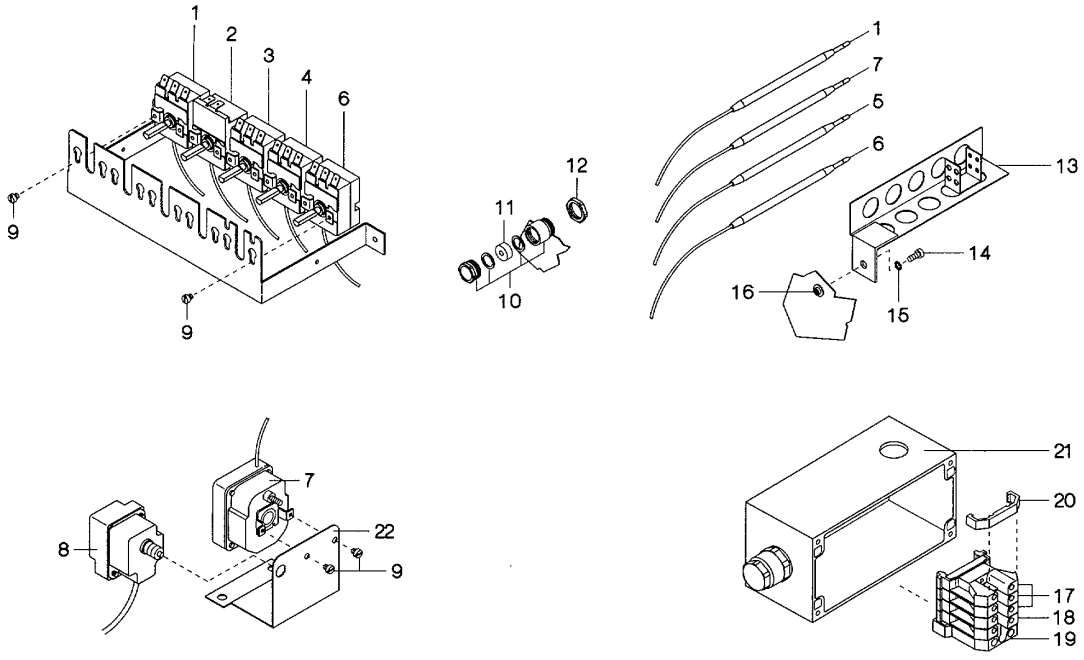
Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
2	**2.2**	**2.2.2**	**006 89 10 4001**



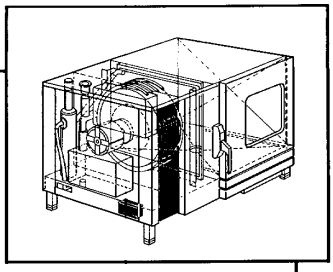
Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	3014.0311	thermostat „unit too hot"	P1
2	1	3014.0314	thermostat steam generator	P3
3	1	3014.0312	thermostat quenching system	P4
4	1	3014.0310	bi-limit safety thermostat	F4
5	10	1004.0060	slotted pan head screw M 4x4	
6	1	4007.0600	cable connection PG 9	
7	1	2022.0100	gasket	
8	1	4007.0601	lock nut for cable connection	
9	1	3014.0318	thermostat hot air heating	P5
10	1	8430.7002	holder for thermostat complete	
11	1	1004.0660	hex socket head cap srew M 4x10	
12	1	1204.0120	toothed lock washer A4,3	
13	1	1104.0400	rivet nut M4	
14	3	4001.1209	terminal block grey 16 mm²	
15	1	4001.1250	terminal block blue 16 mm²	
16	1	4001.1210	terminal block yellow/green 16 mm²	
17	4	4001.1213	cover	
18	1	3014.0311	thermostat int. cab. protection	

Electrical Installation

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**2**	**2.2**	**2.2.3**	**00691042001**

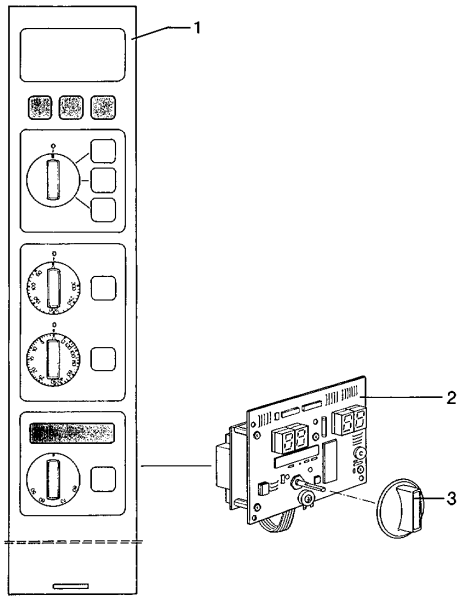


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
1	1	3014.0311	thermostat unit too hot	P1
2	1	3014.0155	thermostat bypass	P2
3	1	3014.0314	thermostat preheating steam generator	P3
4	1	3014.0312	thermostat quenching system	P4
5	1	3014.0318	thermostat hot air heating	P5
6	1	3014.0311	thermostat int.cab.protection	P6
7	1	3014.0310	bi-limit safety thermostat	F4
8	1	3014.0300	dry up protector	F5
9	12	1004.0060	slotted pan head srew M4x4	
10	1	4007.0600	cable connection PG9	
11		2022.0100	gasket	
12	1	4007.0601	lock nut PG9	
13	1	8430.7002	holder for thermostat cpl.	
14	1	1004.0660	hex socket head screw M4x10	
15	1	1204.0120	toothed lock washer A4,3	
16	1	1104.0400	rivet nut M4	
17	3	4001.1202	terminal block 16mm² grey	
18	1	4001.1250	terminal block 16mm² blue	
19	1	4001.1210	terminal block yellow /green 16mm²	
20	4	4001.1213	cover for terminal block 16mm²	
21	1	3038.0100	terminal box	
22	1	2520.311089	holding angle	

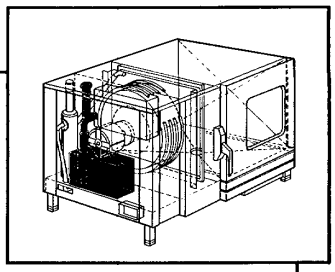


Core Temperature / Meat Probe

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
3	**3.1**	**3.1.1**	**006 89 10 4001**

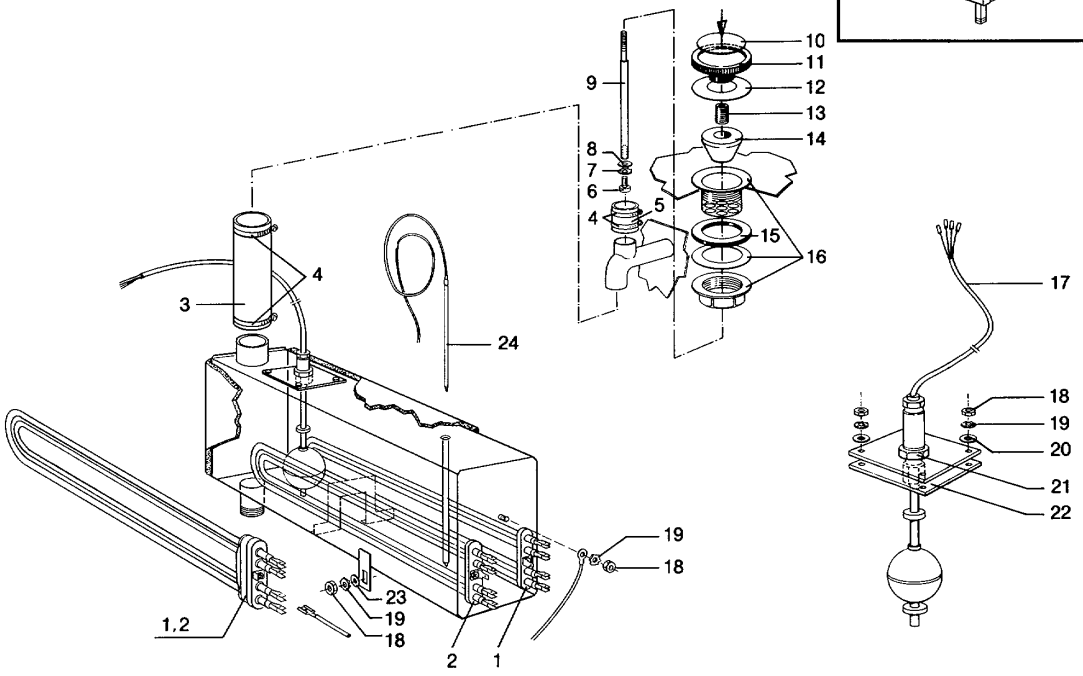


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	2049.0750	control panel with core temperature	
2	1	3035.0630	meat probe controller	A2
3	1	3013.0114	dial for meat probe controller	
4	1	1112.0160	hex nut M12	
5	1	3035.0606	copper washer	
6	1	3035.0703	meat probe sensor	E1
–	1	3040.0173	multipoint connector 6 pin	
–	1	3040.0172	multipoint connector 2 pin	

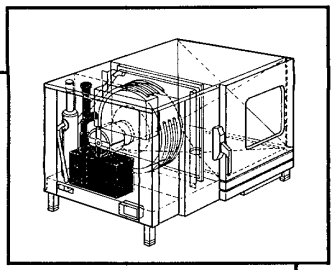


Steam Generator

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
4	**4.1**	**4.1.1**	**006 86 011061**

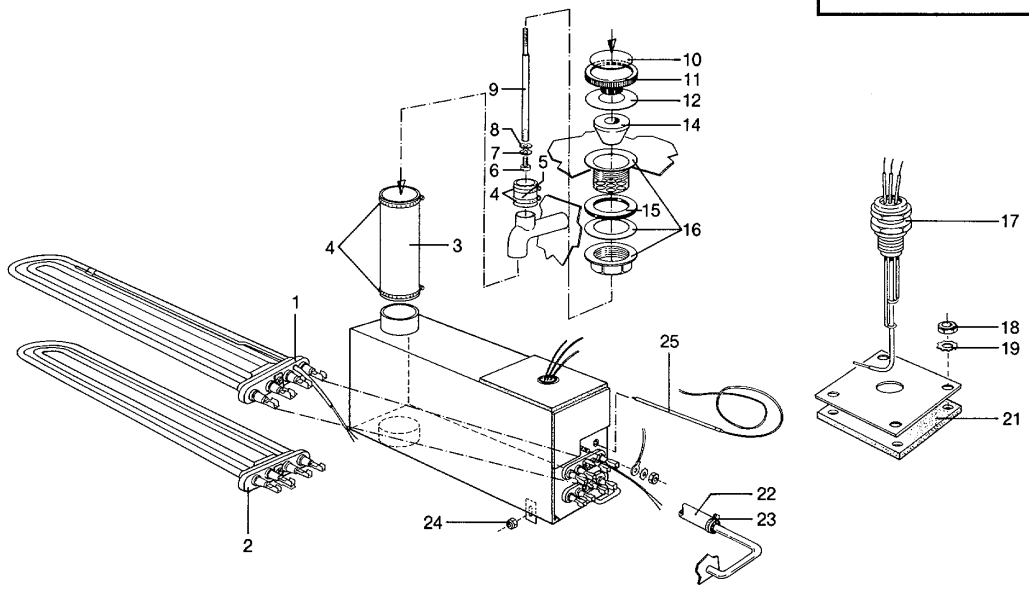


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
–	1	8300.0004	steam generator complete	
–	1	8404.4000	safety valve complete (pos. 6 – 16)	
1	1	3004.4305	heating element 2x3 kW	
2	1	3004.4306	heating element 2x1,5 kW	
3	1	2067.0203	steam hose 200 mm long	
4	4	2066.0504	hose clamp 40-60 mm	
5	1	2067.0201	steam hose 50 mm long	
6	1	1005.0660	hex socket head cap screw M 5x12	
7	1	1205.0360	spring washer	
8	1	1305.0260	washer A 5,3	
9	1	2026.0400	guide bar	
10	1	2049.0800	cover plate, aluminium	
11	1	2020.0300	plastic handle for safety valve	
12	1	5012.0526	gasket	
13	1	2026.0300	thread insert	
14	1	2026.0200	cone for safety valve	
15	1	5012.0527	gasket	
16	1	2064.0100	valve body	
17	1	3016.1201	level switch	S4
18	6	1106.0160	hex nut M6	
19	6	1206.0120	toothed lock washer A 6,4	
20	4	1306.0120	washer A 6,4	
21	1	2040.0101	hex nut G 3/8"	
22	1	5012.0528	gasket	
23	1	1306.0221	washer A 6,4	
24	1	3014.0314	thermostat steam generator	P3



Steam Generator

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
4	**4.1**	**4.1.2**	**006 89 10 4001**

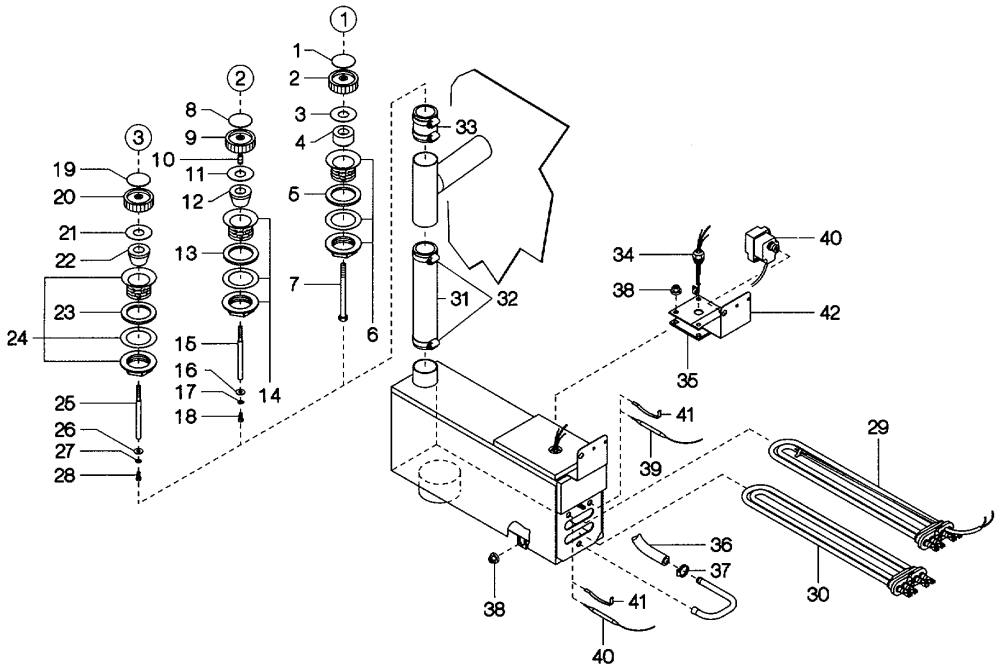


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
–	1	8300.0070	steam generator complete	
–	1	8404.4000	safety valve complete (pos. 6–16)	
1	1	3004.4307	heating element 2x3 kW	
2	1	3004.4306	heating element 2x1,5 kW	
3	1	2067.0203	steam hose 200 mm long	
4	4	2066.0504	hose clamp 40–60 mm	
5	1	2067.0201	steam hose 50 mm long	
6	1	1005.0660	hex socket head cap screw M 5x12	
7	1	1205.0360	spring washer	
8	1	1305.0260	washer A5,3	
9	1	2026.0400	guide bar	
10	1	2049.0800	cover plate, aluminium	
11	1	2020.0300	plastic handle for safety valve	
12	1	5012.0526	gasket	
14	1	2026.0200	cone for safety valve	
15	1	5012.0527	gasket	
16	1	2064.0100	valve body	
17	1	3002.0401	filling-level electrode 70 mm	
18	5	1106.0160	hex nut M6	
19	5	1206.0120	toothed lock washer A6,4	
21	1	5012.0537	gasket	
22	1	2067.0124	pressure hose 1300 mm long	
23	1	2066.0202	hose clamp	
24	1	1006.0801	hex-combi-nut M6	
25	1	3014.0314	thermostat steam generator	P3

RATIONAL Combi-Steamer CD 6

Steam Generator

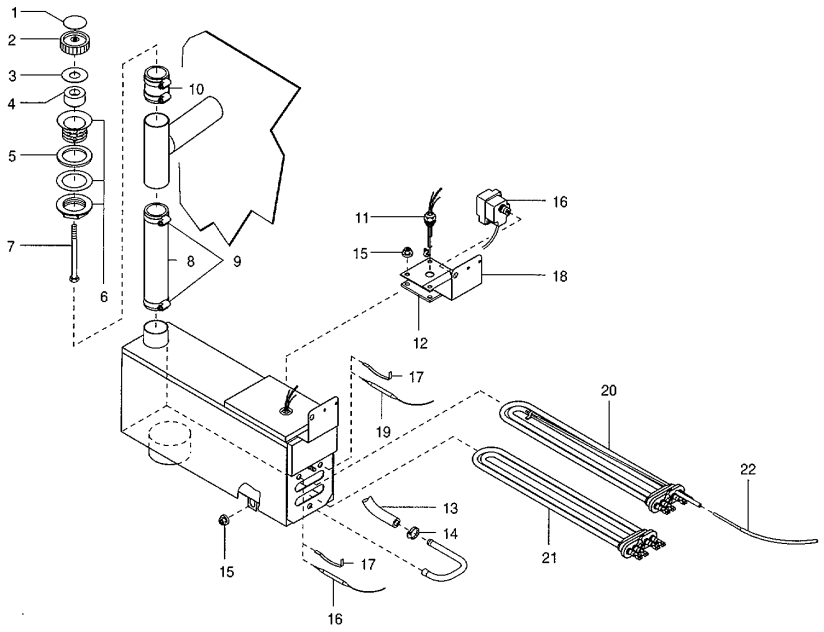
Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**4**	**4.1**	**4.1.3**	**00691042001**



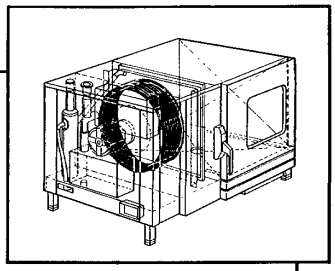
Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	1	8404.4000	safety valve cpl. (version 1)	
version 1				
1	1	2049.0800	cover plate, aluminium	
2	1	2020.0301	plastic handle	
3	1	5012.0526	gasket	
4	1	2026.0201	cone	
5	1	5012.0527	gasket	
6	1	2064.0100	valve body	
7	1	1008.0764	hex screw M8x110	
version 2				
8	1	2049.0800	cover plate, aluminium	
9	1	2020.0301	plastic handle	
10	1	2026.0301	plastic insert	
11	1	5012.0526	gasket	
12	1	2026.0200	cone	
13	1	5012.0527	gasket	
14	1	2064.0100	valve body	
15	1	2026.0400	guide bar	
16	1	1305.0260	washer A5,3	
17	1	1205.0360	spring washer A5,3	
18	1	1005.0660	hex socked head screw M5x12	
version 3				
19	1	2049.0800	cover plate, aluminium	
20	1	2020.0300	plastic handle	
21	1	5012.0526	gasket	
22	1	2026.0200	cone	
23	1	5012.0527	gasket	
24	1	2064.0100	valve body	
25	1	2026.0400	guide bar	
26	1	1305.0260	washer A5,3	
27	1	1205.0360	spring washer A5,3	
28	1	1005.0660	hex socked head screw M5x12	

Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	1	8300.0086	steam generator cpl.	
29	1	3004.4307	heating element 2x3kW thermocouple	
30	1	3004.4306	heating element 2x1,5kW	
31	1	2067.0203	steam hose 200mm long	
32	4	2066.0504	hose clamp 40-60mm	
33	1	2067.0201	steam hose 50mm long	
34	1	3002.0401	filling-level electrode 70mm	S4
35	1	5012.0537	gasket	
36	1	2067.0162	pressure hose 1370mm long	
37	1	2062.0205	hose clamp 12-18mm	
38	1	1106.0801	hex-combi-nut M6	
39	1	3014.0314	thermostat preheating steam generator	P3
40	1	3014.0300	dry up protector	F5
41	2	2544.101230	clamping plate	
42	1	2520.311089	holding angle	

Dampfgenerator	Spannung	Baugruppe	Ausgabe	gültig ab Seriennummer
Steam generator	Voltage	Group	Edition	Applicable from Serial.No.
	3 N AC 400V 50Hz	4	4.1.4	00696011001

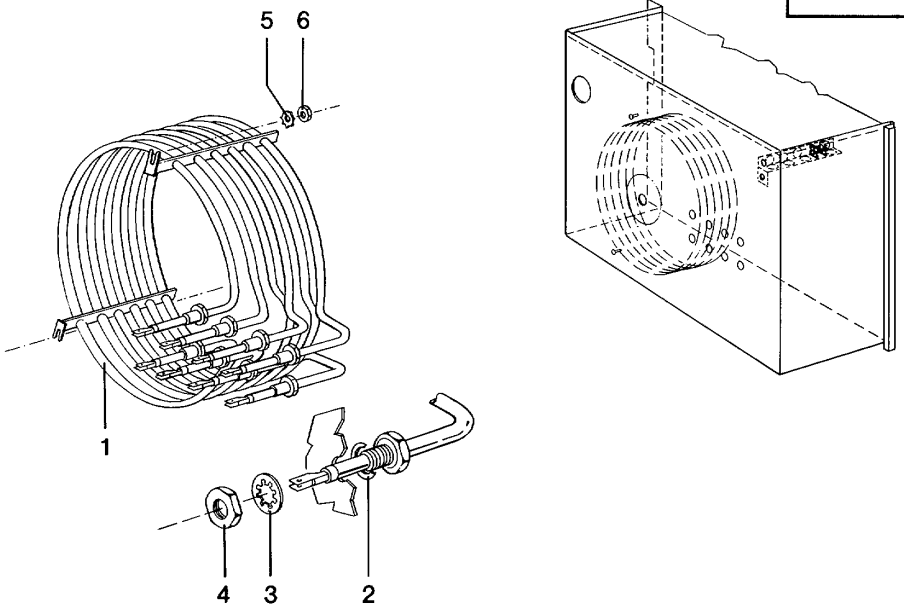


Pos.	St. Pcs.	Ersatzt.Nr. Sp. Part No.	Bezeichnung	Description
-	1	8300.0086	SC-Dampfgenerator kpl.	SC-steam generator cpl.
-	1	8404.4000	Sicherheitsventil kpl.	Safety valve complete
1	1	2049.0800	Alu-Deckschild für Sicherheitsventil	Cover plate aluminum for safety valve
2	1	2020.0301	Griffscheibe Sicherheitsventil	Plastic-handle for safety-valve
3	1	5012.0526	Dichtung für Sicherheitsventil	Gasket for safety valve
4	1	2026.0201	Verschlußkegel Sicherheitsventil	Cone for safety valve
5	1	5012.0527	Dichtung für Sicherheitsventilgehäuse	Gasket for safety valve housing
6	1	2064.0100	Einfüllstutzen Typ 6/101	Safety valve housing
7	1	1008.0764	Sechskantschraube M8x110 f.Griffscheibe	Hex screw M8x110 for safety valve
8	1	2067.0203	Dampfschlauch NW42 200mm lang	Steam hose 200mm long
9	4	2066.0504	Schlauchschelle 40-60mm	Hose clamp 40-60mm
10	1	2067.0201	Dampfschlauch NW42 60 mm lang	Steam-hose 60mm long
11	1	3002.0401	Füllstandselektrode 70mm	Filling-level electrode 70mm
12	1	5012.0537	Dichtung für Füllstandselektrode	Gasket for filling-level elektrode
13	1	2067.0162	Silikonschlauch 1370mm lang	Silicone hose 1370mm long
14	1	2066.0205	Schlauchschelle 12-18mm	Hose clamp 12-18mm
15	5	1106.0801	Sechskant-Combi-Mutter M6	Hex combination nut M6
16	1	3014.0300	Trockengehschutz 125°C	Dry up protector 125°C
17	2	2544.101230	Klemmblech Dampfgenerator	Clamping plate thermostat steam generator
18	1	2520.311089	Halterung für Trockengehschutz	Holder for dry up protector
19	1	3014.0314	Thermostat Dampfgenerator, 60°-180° C	Thermostat preheating steam generator
20	1	3004.4155	Tauchheizkörper 2x3kW 230V mit Fühlerrohr	Heating element 2x3kW 230V with sensor pipe
21	1	3004.4306	Tauchheizkörper 2x1,5kW 230V	Heating element 2x1,5KW 230V
22	1	3014.0165	Thermoelement Dampfgenerator	Thermo element steam generator



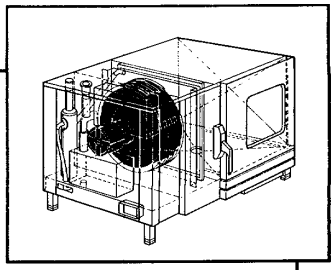
Hot Air Heating

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
5	**5.1**	**5.1.1**	**006 86 011061**



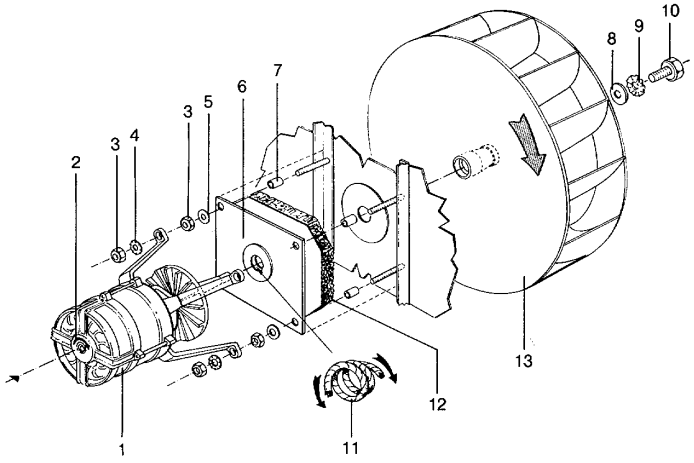
Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	3004.3524	heating element 9 kW	
2	8	3004.1404	copper washer	
3	8	3004.1405	toothed lock washer	
4	8	3004.1406	hex nut M 14	
5	2	1206.0120	toothed lock washer A 6,4	
6	2	1106.0160	hex nut M 6	

Note: heating elements are delivered with positions 2, 3 and 4.



Motor and Fan Wheel

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
6	**6.1**	**6.1.1**	**006 86 011061**

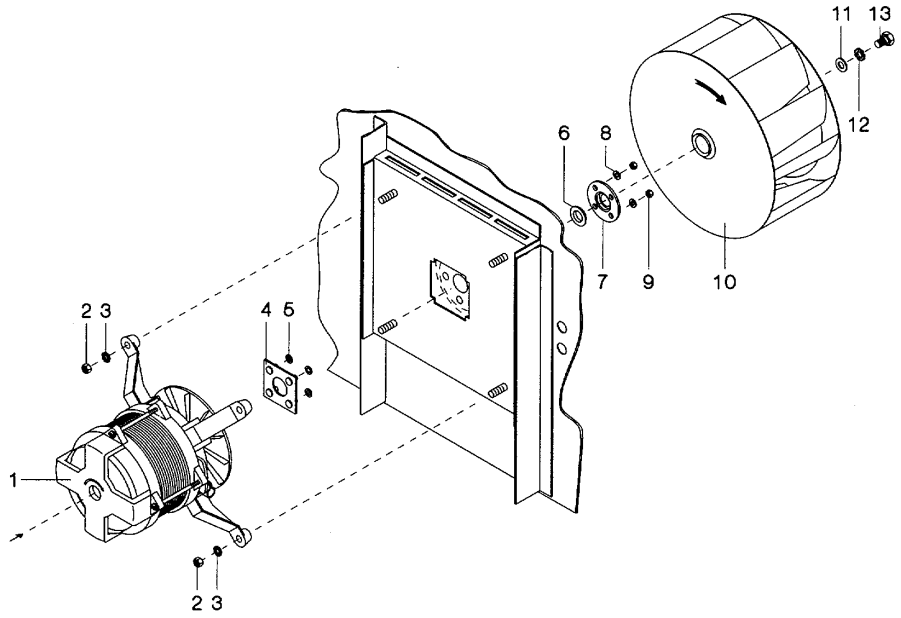


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	3001.0426	motor	
2	1	4019.0012	label direction of fan rotation	
3	8	1108.0260	hex nut M8	
4	4	1208.0160	toothed lock washer A 8,4	
5	4	1308.0561	washer ø 9mm	
6	1	8006.8008	motor shaft packing complete	
7	4	2016.0848	spacer	
8	1	1310.0160	washer A 10,5	
9	1	1210.0160	toothed lock washer A 10,5	
10	1	1010.0760	hex screw M 10x16	
11	1	5002.0300	rope packing, greased	
12	1	5009.0100	insulation plate 200x205x20 mm	
13	1	2012.0602	fan wheel complete	

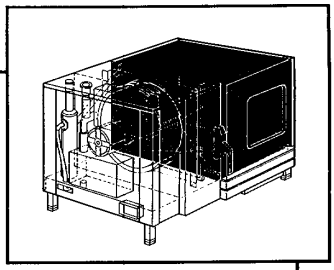
Combi-Steamer CD 6

Motor and Fan Wheel

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**6**	**6.1**	**6.1.2**	**00691042001**

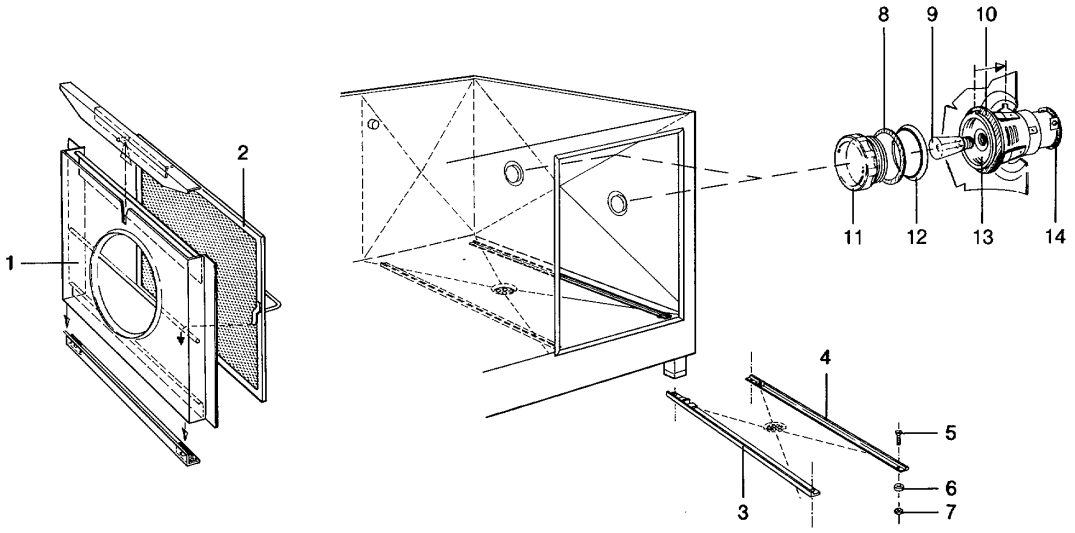


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
1	1	3001.0426	motor	M1
2	4	1108.0260	hex nut M8	
3	4	1208.0160	toothed lock washer A8,4	
4	1	8506 0104	holding plate motor shaft gasket	
5	4	1315.0101	copper washer	
6	1	5001.0207	motor gasket	
7	1	2016.0876	gasket flange	
8	4	1306.0120	washer A6,4	
9	4	1106.0220	hex nut M6 flat	
10	1	2012.0602	fan wheel	
11	1	1310.0160	washer A10,5	
12	1	1210.0160	toothed lock washer A10,5	
13	1	1010.0760	hex screw M10x16	

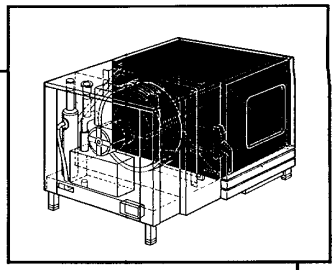


Interior Cabinet

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
7	**7.1**	**7.1.1**	**006 86 011061**

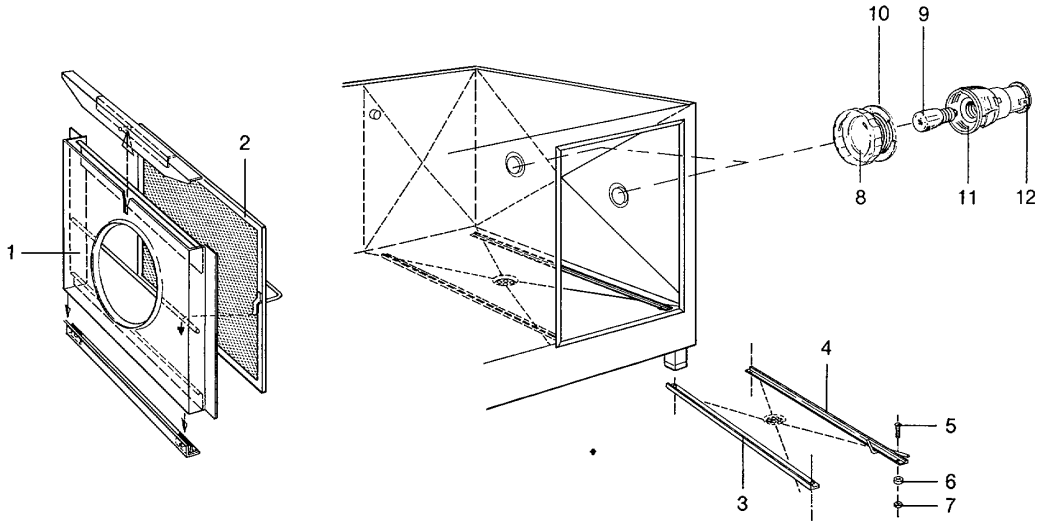


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
–	2	3023.0501	interior lamp, complete	
1	1	8002.1004	air baffle	
2	1	2010.0901	fat filter	
3	1	8400.0150	rail left	
4	1	8400.0151	rail right	
5	4	1005.0462	countersunk screw with slot M 5x25	
6	4	2031.1000	spacer	
7	4	1105.0400	rivet nut M5	
8	1	5012.0535	gasket for lamp lens	
9	2	3024.0200	bulb, heat-resistant	
10	1	5012.0508	gasket for lamp socket	
11	2	3025.0002	lamp lens	
13	2	3023.0506	socket for interior lamp	H1, H2
14	2	5012.0514	insulation paper	



Interior Cabinet

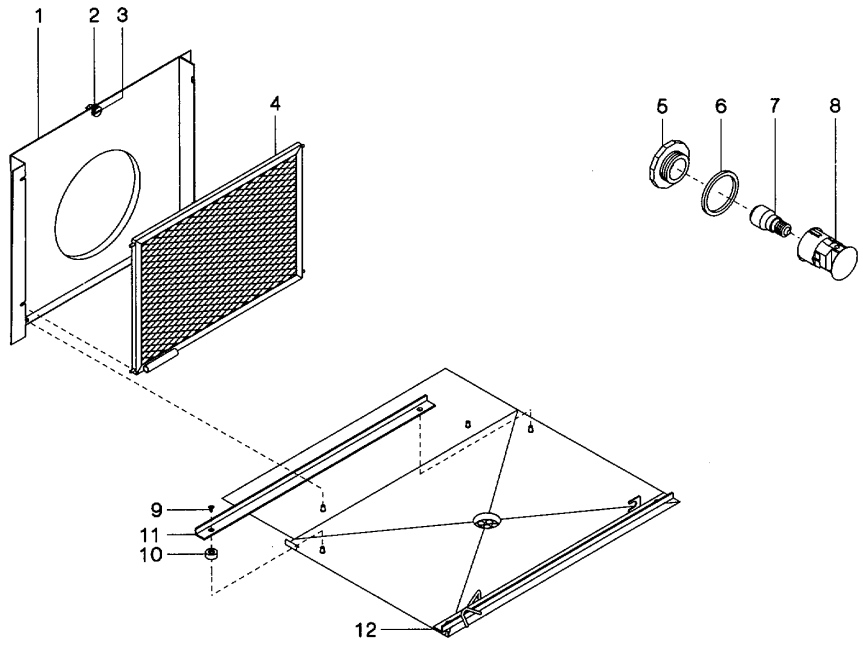
Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
7	**7.1**	**7.1.2**	**006 87 02 1156**



Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
–	2	3023.0501	interior lamp complete	
1	1	8010.1004	air baffle	
2	1	2010.0901	fat filter	
3	1	8400.0150	rail left _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	from 00688122593: 8400.0160
4	1	8400.0151	rail right _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	from 00688122593: 8400.0162
5	4	1005.0467	countersunk screw with slot M 5x8	
6	4	2031.1000	spacer	
7	4	1410.0100	female plug	
8	1	3025.0002	lamp lens	
9	2	3024.0200	bulb, heat-resistant	
10	2	5012.0535	gasket for lamp socket	
11	2	3023.0506	socket for interior lamp	H1,H2
12	2	2580.980589	insulation paper	

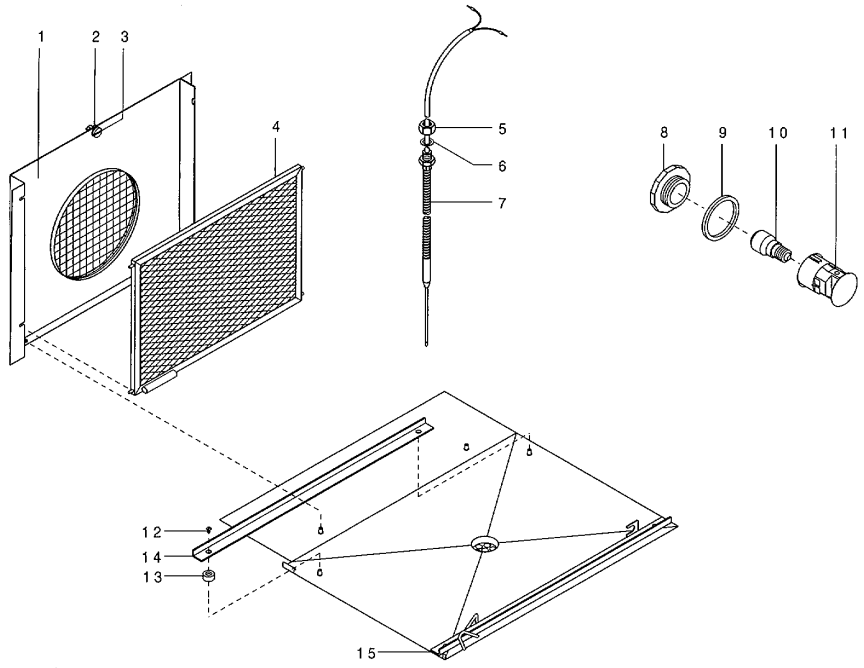
Interior Cabinet

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**7**	**7.1**	**7.1.3**	**00691042001**

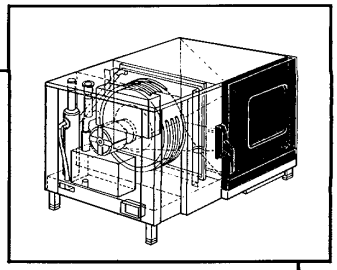


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	2	3023.0501	interior lamp cpl.	
1	1	8011.1210	air baffle cpl.	
2	1	2043.0203	holder plate for quick acting closure	
3	1	2043.0201	locking pin	
4	1	2010.0905	fat filter	
5	2	3025.0002	lamp lens	
6	2	5012.0535	gasket	
7	2	3024.0200	bulb, heat resistant	
8	2	3023.0506	socket for interior lamp	H1,H2
9	4	1005.0467	countersunk screw with slot M5x8	
10	4	2031.1000	spacer	
11	1	8400.0160	rail left	
12	1	8400.0162	rail right	

Garraum / **Interior cabinett**	Spannung / Voltage	Baugruppe / Group	Ausgabe / Edition	gültig ab Seriennummer / Applicable from Serial.No.
	3 N AC 400V 50Hz	7	7.1.4	00696011001

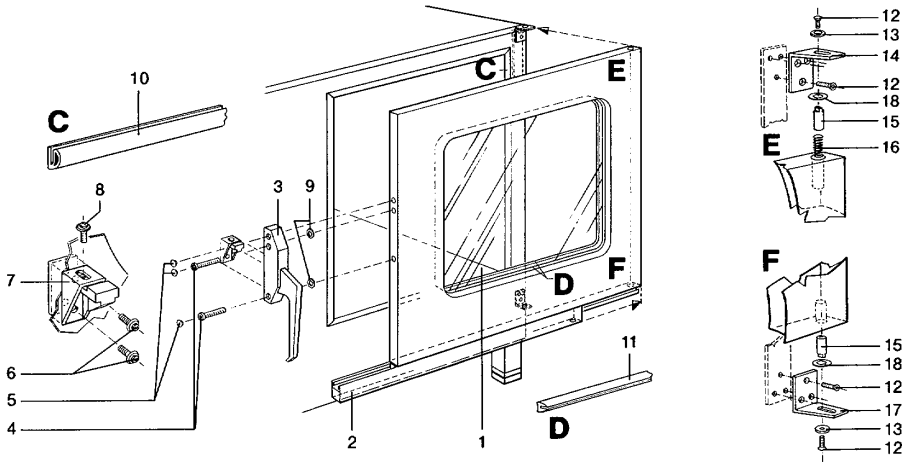


Pos. / Pos.	St. / Pcs.	Ersatzt.Nr. / Sp. Part No.	Bezeichnung	Description
-	1	3023.0501	Garraumbeleuchtung kpl.	Interior lamp cpl.
1	1	8011.1210	Trichterblech kpl.	Air baffle cpl.
2	1	2043.0203	Haltescheibe Luftleitblech	Holder plate air baffle
3	1	2043.0201	Verschlußbolzen Luftleitblech	Locking pin air baffle
4	1	2010.0905	Fettfilter Typ 6	Fat filter type 6
5	1	1112.0160	Sechskantmutter M12	Hex nut M12
6	1	3035.0606	Kupferdichtung für Einstechfühler	Copper gasket for meat probe sensor
7	1	3035.0703	Einstechfühler Typ 6	Meat probe sensor type 6
8	2	3025.0002	Lampenglas Garraumbeleuchtung	Lamp lens
9	2	5012.0535	Dichtring Garraumbeleuchtung	Gasket lamp lens
10	2	3024.0200	Glühlampe hitzebeständig 200-240V	Bulb-heat resistant 200-240V
11	2	3023.0506	Lampenfassung Garraumbeleuchtung	Socket for interior lamp
12	4	1005.0467	Senkschraube mit Schlitz M5x8	Slotted countersunk screw M5x8
13	4	2031.1000	Distanzscheibe für HGW-Führungsschiene	Spacer for mobile oven rack guide rail
14	1	8400.0160	Führungsschiene links	Rail left
15	1	8400.0162	Führungsschiene rechts	Rail right

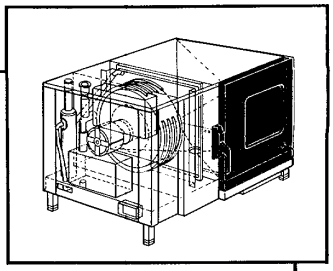


Door

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
8	8.1	8.1.1	006 86 011061

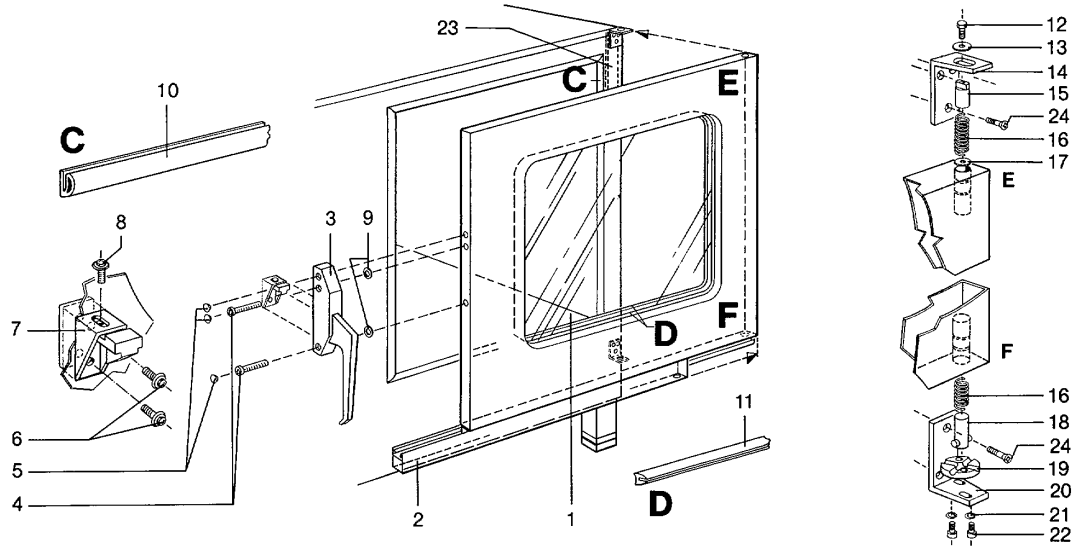


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
–	1	8201.1018	door complete	
1	1	5015.1000	door window	
2	1	8100.0116	door drip collector	
3	1	2016.1100	door lock	
4	2	1005.1962	socket countersunk head cap screw M 5x30	
5	3	2016.1102	end-cap door lock	
6	2	1005.2100	safety screw M 5x16	
7	1	2016.0610	door catch	
8	1	1005.2000	safety screw M 5x8	
9	2	1305.0260	washer A 5,3	
10	1	5012.0703	door gasket	
11	1	5012.0200	window gasket	
12	8	1005.1960	socket countersunk head cap screw M 5x16	
13	2	2031.0700	rosette	
14	1	8440.1001	holder on top	
15	2	2016.0801	door bolt	
16	1	2001.0103	compression spring	
17	1	8440.1000	holder below	
18	2	1310.0160	washer A 10,5	



Door

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
8	**8.1**	**8.1.2**	**006 89 08 1975**

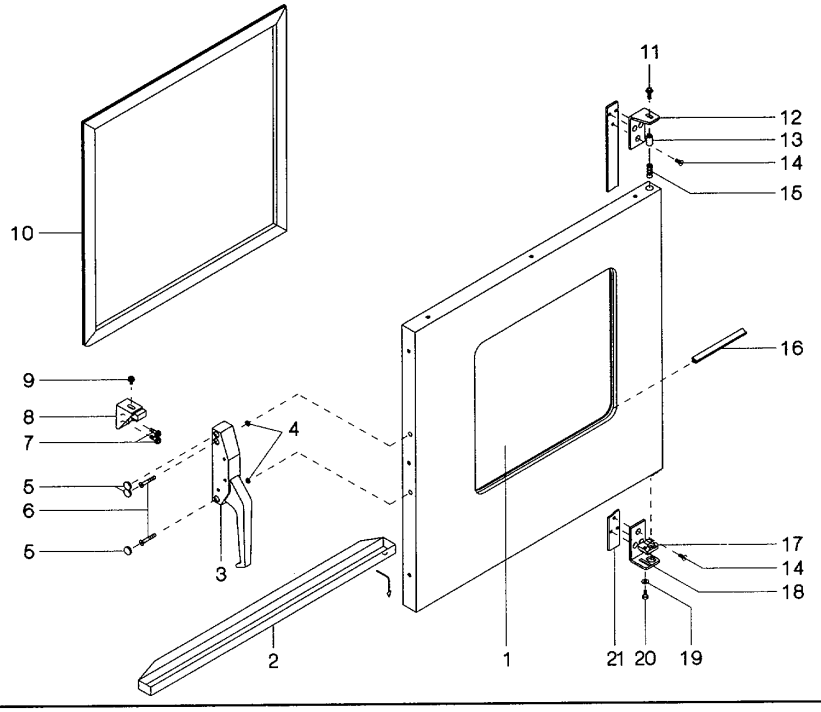


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
–	1	8201.10180489	door complete	
1	1	5015.1000	door window	
2	1	8100.0116	door drip collector	
3	1	2016.1100	door lock	
4	2	1005.1962	socket countersunk head cap screw M 5x30	
5	3	2016.1102	end-cap door lock	
6	2	1005.2100	safety screw M 5x16	
7	1	2016.0610	door catch	
8	1	1005.2000	safety screw M 5x8	
9	2	1305.0260	washer A5,3	
10	1	5012.0703	door gasket	
11	1	5012.0201	set window gasket	
12	1	1008.0750	hex screw M 5x16	
13	1	1305.0260	washer	
14	1	8440.1000	door holding bracket, top	
15	2	2016.0801	door bolt	
16	1	2001.0105	compression spring	
17	1	1310.0160	spacing washer	
18	1	2016.0865	locking knob	
19	1	2016.0864	locking plate	
20	1	8440.1006	door holding bracket bottom	
21	1	1205.0360	spring washer	
22	2	1005.0663	hexagon socket screw	
23	1	8440.1007	door holding bracket CD/CM 6	
24	6	1005.1960	socket countersunk head cap screw M 5x16	

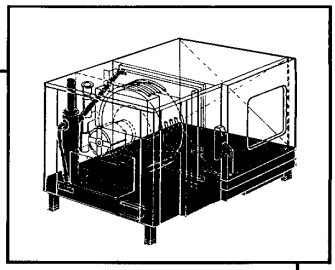
RATIONAL Combi-Steamer CD 6

Door

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**8**	**8.1**	**8.1.3**	**00691042001**

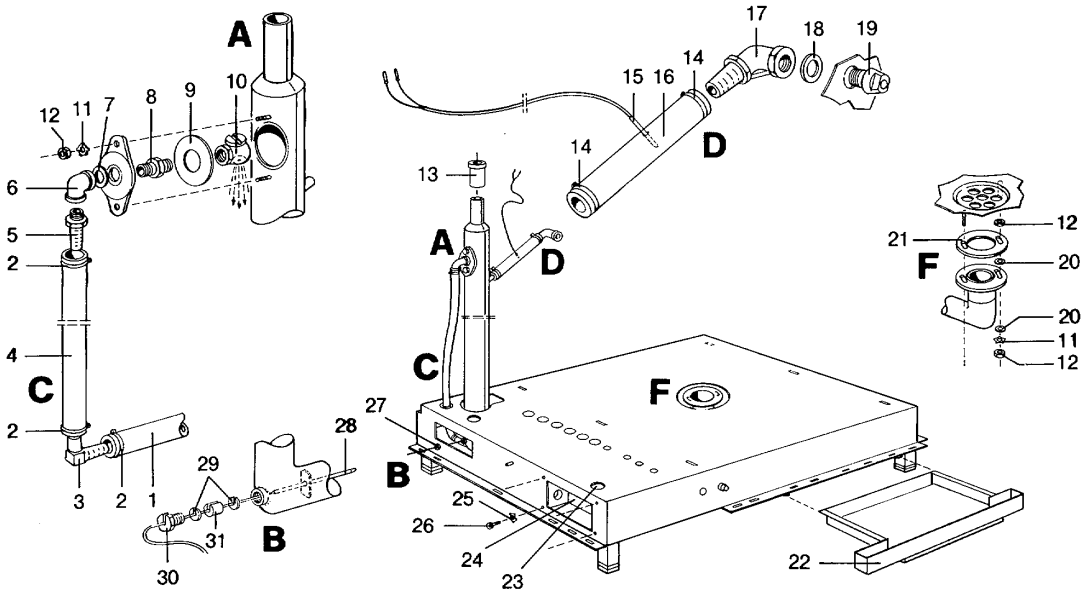


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	1	8201.1501	door cpl.	
1	1	5015.1000	door window	
2	1	2530.031166	door drip collector	
3	1	2016.1100	door lock	
4	2	1305.0260	washer A5,3	
5	3	2016.1102	end-cap door lock	
6	2	1005.1964	hex socket countersunk head screw M5x30	
7	3	1005.2100	safety screw M5x16	
8	1	2016.0610	door catch	
9	2	1005.2000	safety screw M5x8	
10	1	5012.0703	door gasket	
11	1	1008.0752	hex cap screw M5x10	
12	1	8440.1000	door holder top	
13	1	2016.0801	door bolt	
14	6	1005.1960	hex socket countersunk head screw M5x16	
15	1	2001.0108	compression spring	
16	1	5012.0201	set gasket for door window	
17	1	2016.0884	door locking plate	
18	1	2630.210311	door holder down	
19	2	1205.0362	spring washer A5,3	
20	1	1008.0752	hex cap screw M5x10	
21	1	2630.200315	door holding bracket	

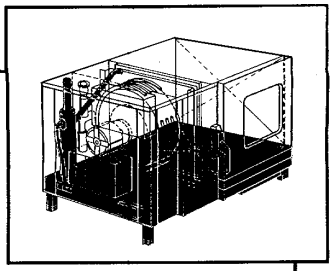


Bottom (Top elevation)

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
9	**9.1**	**9.1.1**	**006 86 011061**

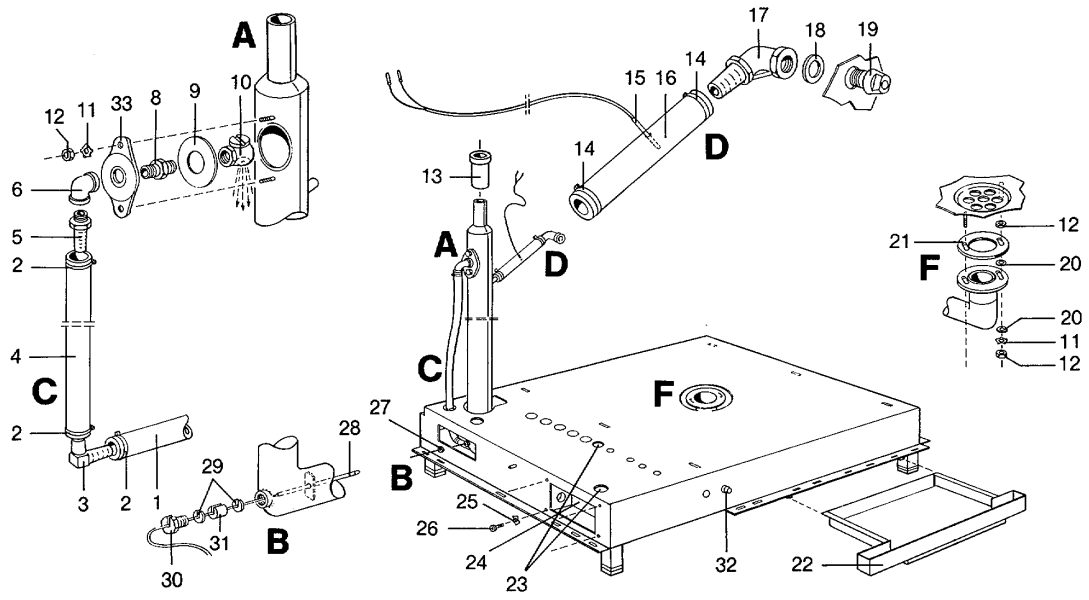


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	2067.0102	pressure hose 430mm long	
2	2	2066.0202	hose clamp 12 – 22 mm	
3	1	2062.0301	plastic elbow fitting	
4	1	2067.0106	pressure hose 380mm long	
5	1	2062.0102	hose fitting G 3/8"	
6	1	2064.0300	elbow fitting G 3/8", 90°	
7	1	5012.0532	gasket	
8	1	2064.0200	double nipple G 3/8"	
9	1	2070.0020	gasket	
10	1	2016.0910	quench nozzle	
11	4	1206.0120	toothed lock washer A 6,4	
12	6	1106.0160	hex nut M6	
13	1	4016.0601	air inlet grommet	
14	2	2066.0506	hose clamp 20 – 32 mm	
15	1	3014.0152	sensor for steam controller P2	
16	1	2067.1605	silicone hose 285 mm long	
17	1	2070.0008	elbow fitting G 1/2", 90°	
18	1	1315.0100	copper washer	
19	1	2016.0850	bushing G 1/2"	
20	4	1306.0221	washer A 6,4	
21	1	5012.0525	gasket	
22	1	8100.0115	drip collector	
23	1	4016.0400	grommet	
24	1	3038.0100	terminal box	
25	4	1204.0120	toothed lock washer A 4,3	
26	4	1004.0660	hex socket head cap screw M 4x10	
27	1	2022.0101	grommet	
28	1	3014.0312	thermostat quenching system	P4
29	2	3014.0304	washer	
30	1	3014.0305	stuffing box nipple	
31	1	3014.0303	stuffing box packing	

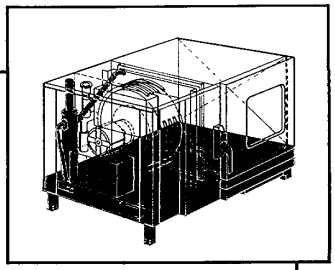


Bottom (Top elevation)

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
9	**9.1**	**9.1.2**	**006 88 031245**

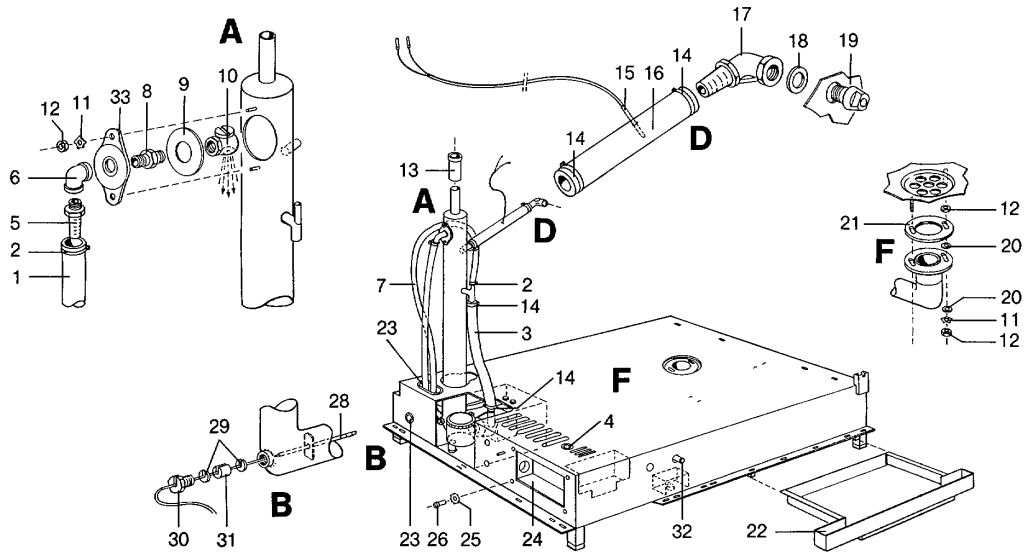


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	2067.0102	pressure hose 430 mm long	
2	2	2066.0202	hose clamp 12–22 mm	
3	1	2062.0301	plastic elbow fitting	
4	1	2067.0106	pressure hose 380 mm long	
5	1	2062.0102	hose fitting G 3/8"	
6	1	2064.0300	elbow fitting G 3/8", 90 degrees	
8	1	2064.0200	double nipple G 3/8"	
9	1	2070.0020	gasket	
10	1	2016.0910	quench nozzle	
11	4	1206.0120	toothed lock washer A6,4	
12	6	1106.0160	hex nut M6	
13	1	4016.0601	air inlet grommet	
14	2	2066.0506	hose clamp 20–32 mm	
15	1	3014.0152	sensor for bypass	P2
16	1	2067.1605	silicone hose 285 mm long	
17	1	2070.0008	elbow fitting G ½", 90 degrees	from 00689041274: 8450.0101
18	1	1315.0100	copper washer	
19	1	2016.0850	bushing G ½"	from 00689041274: 2016.0857
20	4	1306.0221	washer A 6,4	
21	1	5012.0525	gasket	
22	1	8100.0115	drip collector	
23	1	4016.0400	grommet	
24	1	3038.0100	terminal box	
25	4	1204.0120	toothed lock washer A4,3	
26	4	1004.0660	hex socket head cap screw M 4x10	
27	1	2022.0101	grommet	
28	1	3014.0312	thermostat	P4
29	2	3014.0304	washer	
30	1	3014.0305	stuffing box nipple	
31	1	3014.0303	stuffing box packing	
32	1	3016.1403	door switch	S3
33	1	2070.0021	cover for quench nozzle	
–	1	8612.0104	quench nozzle complete (pos. 5,6,33,8,9,10)	



Bottom (Top elevation)

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
9	**9.1**	**9.1.3**	**006 89 10 4001**



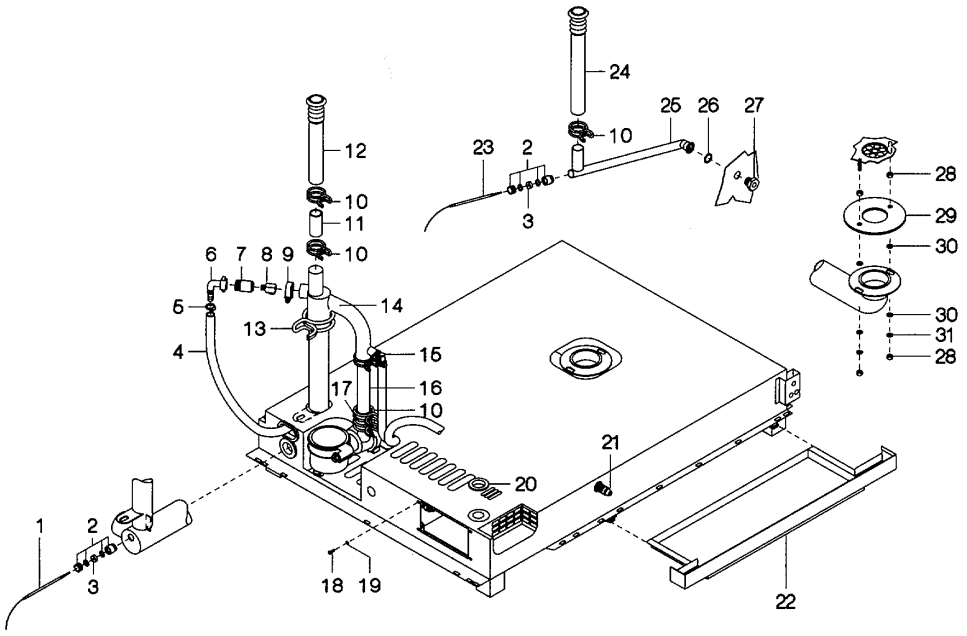
Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	2067.0125	pressure hose 900 mm long	
2	2	2066.0202	hose clamp 12–22 mm	
3	1	2067.1610	silicone hose 250 mm long	
4	2	2022.0105	grommet	
5	1	2062.0102	hose fitting G 3/8"	
6	1	2064.0300	elbow fitting G 3/8", 90 degrees	
7	1	2067.0122	pressure hose	
8	1	2064.0200	double nipple G 3/8"	
9	1	2070.0020	gasket	
10	1	2016.0910	quench nozzle	
11	4	1206.0120	toothed lock washer A6,4	
12	6	1106.0160	hex nut M6	
13	1	4016.0601	air inlet grommet	
14	4	2066.0506	hose clamp 20–32 mm	
15	1	3014.0152	sensor for bypass	
16	1	2067.1605	silicone hose 285 mm long	
17	1	8450.0101	elbow fitting G 1/2", 90 degrees	
18	1	1315.0100	copper washer	
19	1	2016.0857	bushing G 1/2"	
20	4	1306.0221	washer A6,4	
21	1	5012.0525	gasket	
22	1	8100.0115	drip collector	
23	2	4016.0450	grommet	
24	1	3038.0100	terminal box	
25	4	1204.0120	toothed lock washer A4,3	
26	4	1004.0660	hex socket head cap screw M 4x10	

Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
28	1	3014.0312	thermostat quenching system	P4
29	2	3014.0304	washer	
30	1	3014.0305	stuffing box nipple	
31	1	3014.0303	stuffing box packing	
32	1	3016.1403	door switch	S3
33	1	2070.0021	cover for quench nozzle	
-	1	8612.0104	quench nozzle complete (pos. 5,6,33,8,9,10)	

RATIONAL Combi-Steamer CD 6

Bottom (Top elevation)

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**9**	**9.1**	**9.1.4**	**00691042001**

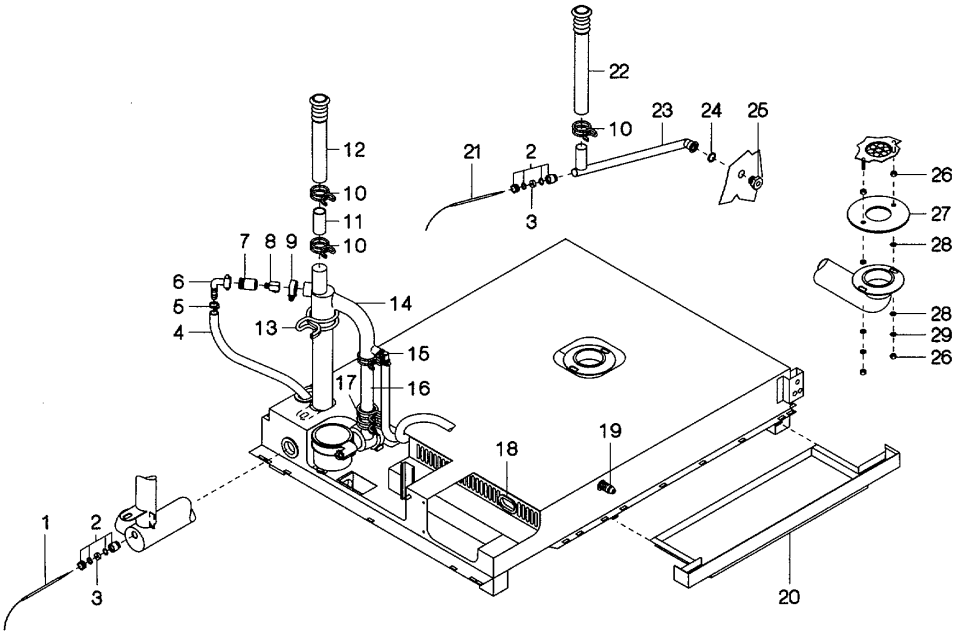


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	1	8612.0110	quenching nozzle cpl. (pos.7,8)	
1	1	3014.0312	thermostat quenching	P4
2	2	4007.0600	cable connection PG9	
3	2	2022.0100	gasket	
4	1	2067.0163	pressure hose 800mm long	
5	4	2066.0205	hose clamp 12-18mm	
6	1	2062.0208	threaded pipe angle G1/2"	
7	1	2016.0883	threaded connection for quenching nozzle	
8	1	2016.0916	quenching nozzle	
9	1	2066.0506	hose clamp 20-32mm	
10	3	2066.0518	hose clamp 30mm	
11	1	2610.420319	PP-pipe 50mm long	
12	1	4016.0102	air inlet grommet	
13	1	2066.0520	hose clamp 46mm	
14	1	2022.0201	drain elbow	
15	1	2062.0301	plastic elbow fitting	
16	1	2644.260289	PP-pipe 140mm long	
17	1	2022.0202	hose connection pipe 40mm long	
18	4	1004.0660	hex socket head screw M4x10	
19	4	1204.0120	toothed lock washer A4,3	
20	3	4016.0450	grommet	
21	1	3016.1403	door switch	S1
22	1	8100.0112	drip collector	
23	1	3014.0155	thermostat bypass	P2
24	1	4016.0101	air inlet grommet	
25	1	2071.0100	bypass pipe	
26	1	1315.0104	copper washer	
27	1	2016.0920	bypass nozzle	
28	6	1106.0160	hex nut M6	
29	1	5012.0555	gasket	
30	4	1306.0221	washer A6,4	
31	2	1206.0120	toothed lock washer A6,4	

RATIONAL Combi-Steamer CD 6

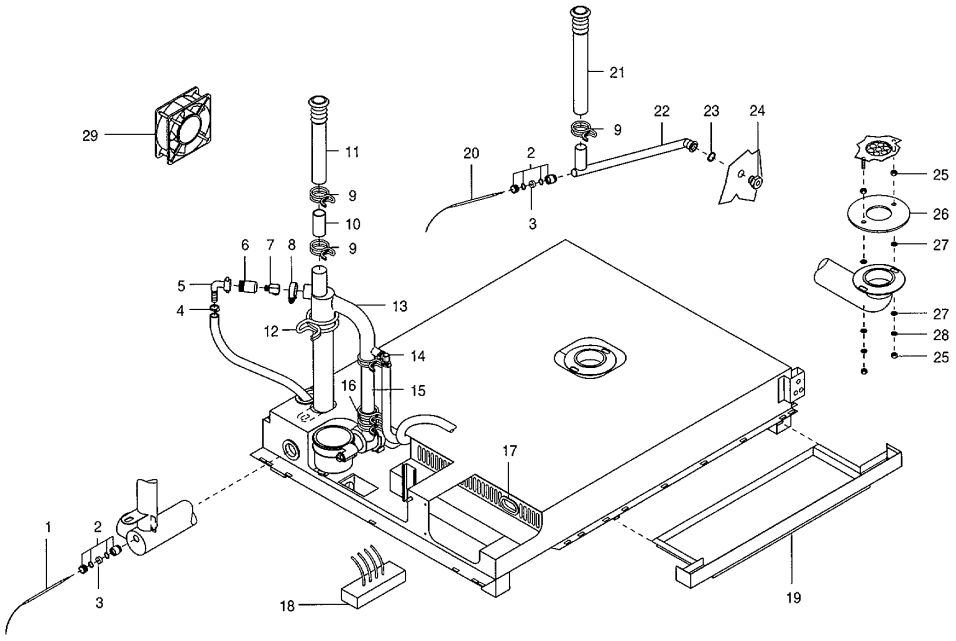
Bottom (Top elevation)

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**9**	**9.1**	**9.1.5**	**00692051316**

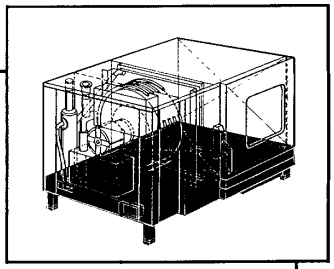


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	1	8612.0110	quenching nozzle cpl. (pos.7,8)	
1	1	3014.0312	thermostat quenching	P4
2	2	4007 0600	cable connection PG9	
3	2	2022.0100	gasket	
4	1	2067.0163	pressure hose 800mm long	
5	4	2066.0205	hose clamp 12-18mm	
6	1	2062.0208	threaded pipe angle G1/2"	
7	1	2016.0883	threaded connection for quenching nozzle	
8	1	2016.0916	quenching nozzle	
9	1	2066.0506	hose clamp 20-32mm	
10	3	2066.0518	hose clamp 30mm	
11	1	2610.420319	PP-pipe 50mm long	
12	1	4016.0102	air inlet grommet	
13	1	2066.0520	hose clamp 46mm	
14	1	2022.0201	drain elbow	
15	1	2062.0301	plastic elbow fitting	
16	1	2644.260289	PP-pipe 140mm long	
17	1	2022.0202	hose connection pipe 40mm long	
18	3	4016.0450	grommet	
19	1	3016.1403	door switch	S1
20	1	8100.0112	drip collector	
21	1	3014.0155	thermostat bypass	P2
22	1	4016.0101	air inlet grommet	
23	1	2071.0100	bypass pipe	
24	1	1315.0104	copper washer	
25	1	2016.0920	bypass nozzle	
26	6	1106.0160	hex nut M6	
27	1	5012.0555	gasket	
28	4	1306.0221	washer A6,4	
29	2	1206.0120	toothed lock washer A6,4	

Bodengruppe (Oberseite) **Bottom** (Top elevation)	Spannung Voltage	Baugruppe Group	Ausgabe Edition	gültig ab Seriennummer Applicable from Serial.No.
	3 N AC 400V 50Hz	9	9.1.6	00696011001

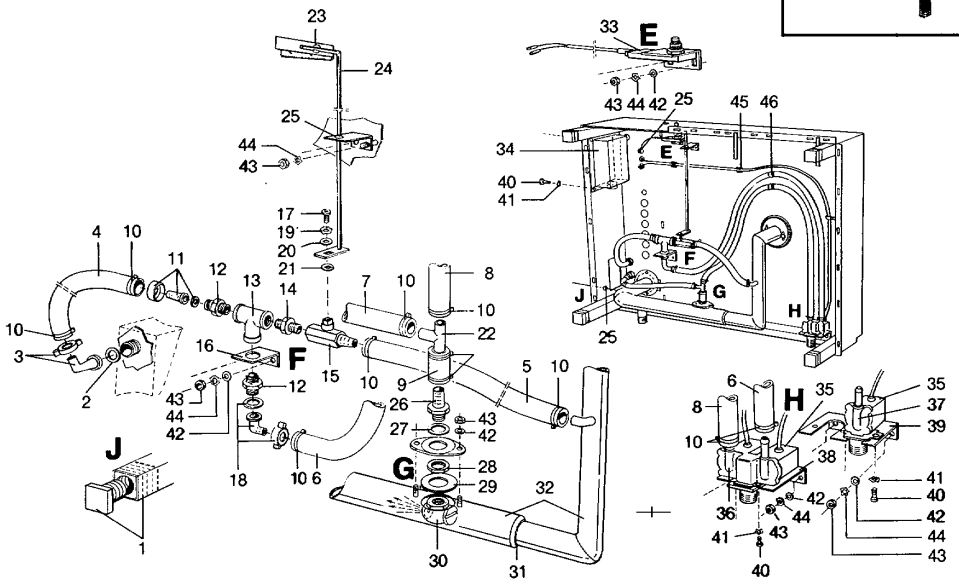


Pos.	St.	Ersatzt.Nr.	Bezeichnung	Description
Pos.	Pcs.	Sp. Part No.		
-	-	2067.0050	Druckschlauch NW 10 1lfm.	Pressure hose NW10 per meter
-	1	8612.0110	Ablöschdüse oben komplett	Quench nozzle top
1	1	3014.0312	Thermostat Ablöschung	Thermostat quenching system
2	2	4007.0600	Kabelverschraubung PG 9	Cable connection PG9
3	2	2022.0100	Silikondurchführung rot	Silicone gasket red
4	4	2066.0205	Schlauchschelle 12-18 mm	Hose clamp 12-18 mm
5	1	2062.0208	Winkelverschraubung G1/2"x10	Elbow Nipple 1/2"x10mm
-	1	5012.0539	Dichtung Winkelverschraubung G1/2"	Gasket for G1/2" threaded joint
6	1	2016.0883	Verschraubung Ablöschdüse	Threaded connection for quenching nozzle
7	1	2016.0916	Ablöschdüse oben	Quenching nozzle top
8	1	2066.0506	Schlauchschelle 20-32mm	Hose clamp 20-32mm
9	6	2066.0518	Schlauchklemme 30mm	Hose clamp 30mm
10	1	2610.420319	PP-Rohr 50mm lang	PP-pipe 50mm type 6 drain vent
11	1	4016.0102	Entlüftungstülle 200mm	Vent grommet 200mm
12	1	2066.0520	Schlauchklemme d 47 mm	Hose clamp 47 mm
13	1	2022.0201	Abflußkrümmer	Drain elbow
14	1	2062.0301	Winkelschlauchfitting WS 10	Angle fitting plastic WS 10
15	1	2644.260289	PP-Rohr 140mm	PP-pipe 140 mm type 6 pump connenction
16	1	2022.0202	Schlauchstutzen 40mm SC-Pumpe	Hose connection piece 40 mm SC-pump
17	3	4016.0450	Formtülle	Vent grommet
18	1	3001.0452	Entstörfilter	Electronic noise filter
19	1	8100.0112	Fettauffangwanne	Drip collector
20	1	3014.0155	Thermostat Bypass	Thermostat bypass CD
21	1	4016.0101	Entlüftungstülle 250mm	Vent grommet 250mm
22	1	2071.0100	Bypassrohr	Bypass pipe
23	1	1315.0104	Kupferdichtung 16x20x1,5	Copper washer 16x20x1,5
24	1	2016.0920	Bypassdüse ab 04/91	Bypass nozzle
25	6	1106.0160	Sechskantmutter M6	Hex nut M6
26	1	5012.0555	Dichtung Bodenablauf	gasket for drain
27	4	1306.0221	Unterlegscheibe A6,4 DIN9021	Washer A6,4 DIN125
28	2	1206.0120	Zahnscheibe A6,4	Toothed lock washer A6,4
29	1	3101.1008	Kühllüfter	Cooling motor



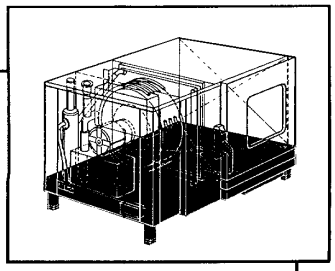
Bottom (Lower elevation)

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
10	**10.1**	**10.1.1**	**006 86 011061**



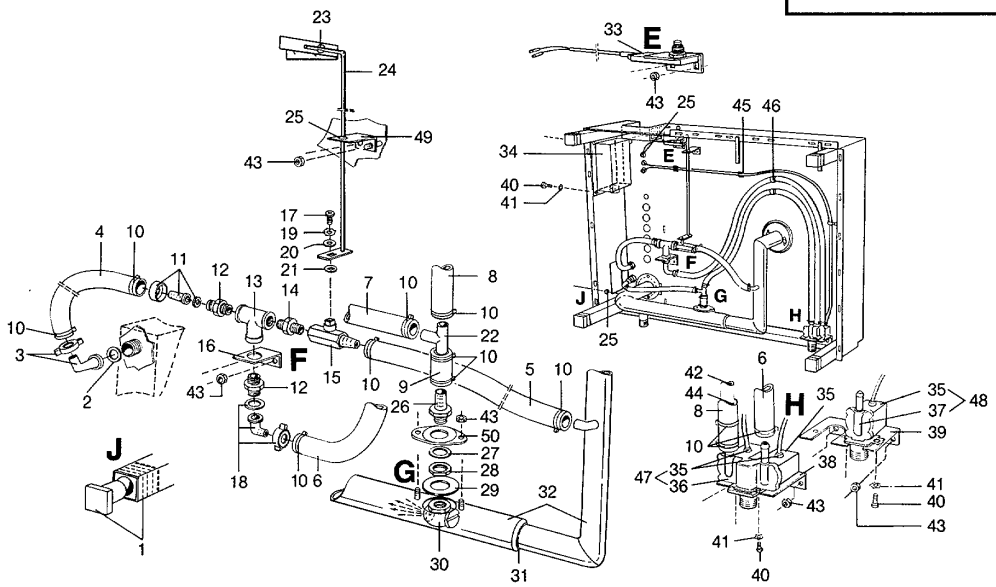
Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	4	2039.0100	foot adjustable	
2	1	5012.0529	sealing ring for elbow fitting	
3	1	2062.0200	elbow fitting G ¾"	
4	1	2067.0301	pressure hose 150mm long	
5	1	2067.0302	pressure hose 290mm long	
6	1	2067.0105	pressure hose 1000mm long	
7	1	2067.0102	pressure hose 430mm long	
8	1	2067.0104	pressure hose 760mm long	
9	1	2067.0101	pressure hose 90mm long	
10	6	2066.0202	hose clamp 12 – 22 mm	
11	1	2062.0202	fitting G ¾"	
12	2	1500.1579	nipple G ½" x G ¾"	
13	1	2036.0501	T-fitting ½"	
14	1	2062.0103	double nipple ½"	
15	1	2062.0100	ball valve	
16	1	2580.730385	holder for T-fitting	
17	1	1006.0300	slotted raised countersunk head screw	
18	1	2062.0203	elbow fitting ¾"	
19	1	1205.0120	toothed lock washer A 5,3	
20	1	1305.0260	washer A 5,3	
21	1	1308.0560	washer	
22	1	2062.0302	T-fitting	
23	1	4006.0202	cable clamp	
24	1	8410.0100	lever for ball valve	
25	4	2022.0101	grommet	
26	1	2062.0102	hose fitting G ⅜"	
27	1	5012.0532	gasket	
28	1	2040.0101	hex nut G ⅜"	
29	1	2070.0020	gasket	
30	1	2016.0910	quench nozzle	

Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
31	1	2070.0013	gasket element	
32	1	2070.0012	drain system complete	
33	1	3016.1403	door contact switch	
34	1	3038.0100	terminal box	
35				
36	1	3002.0304	double solenoid valve	
37	2	3002.0305	2 single solenoid valves (option)	
38	1	2580.720384	holder for double solenoid valve	
39	1	2580.910401	holder for 2 single solenoid valves (option)	
40	4	1004.0660	hex socket head cap screw M 4x10	
41	4	1204.0120	toothed lock washer A 4,3	
42	8	1306.0221	washer A 6,4	
43	8	1106.0160	hex nut M6	
44	8	1206.0120	toothed lock washer A 6,4	
45	3	4006.0201	cable clamp	
46	2	4006.0203	cable clamp	



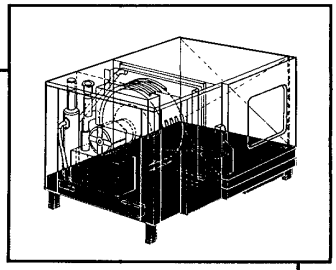
Bottom (Lower elevation)

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
10	**10.1**	**10.1.2**	**006 89 04 1274**



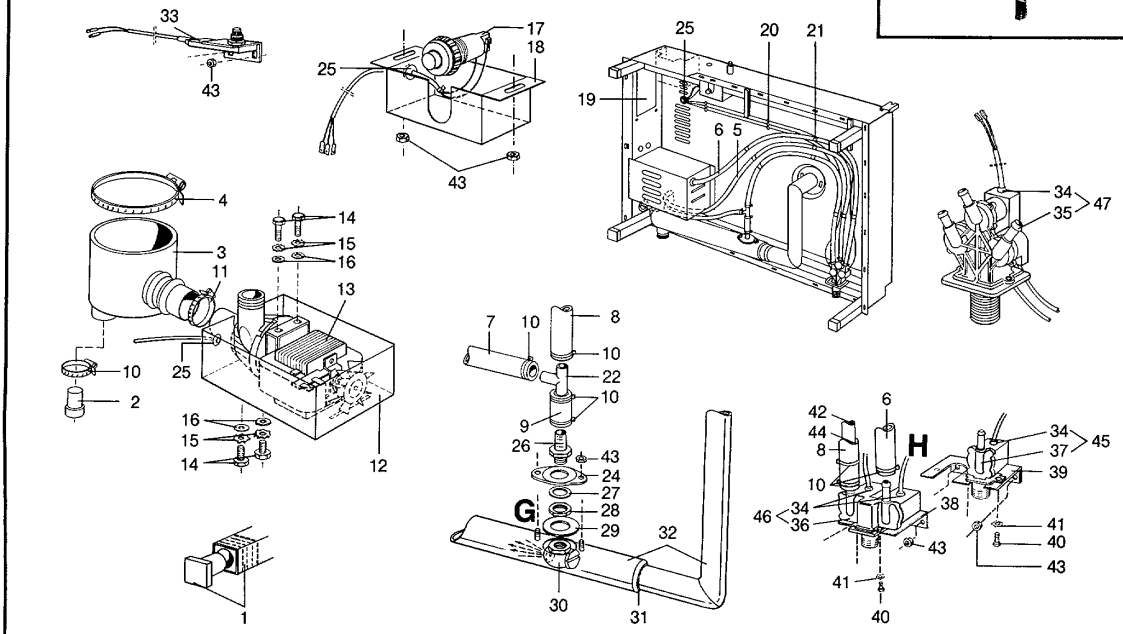
Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	4	2039.0100	foot adjustable	
2	1	5012.0529	sealing ring for elbow fitting	
3	1	2062.0200	elbow fitting G ¾"	
4	1	2067.0301	pressure hose 150 mm long	
5	1	2067.0302	pressure hose 290 mm long	
6	1	2067.0105	pressure hose 1000 mm long	
7	1	2067.0102	pressure hose 430 mm long	
8	1	2067.0104	pressure hose 760 mm long	
9	1	2067.0101	pressure hose 90 mm long	
10	7	2066.0202	hose clamp 12 – 22 mm	
11	1	2062.0202	fitting G ¾"	
12	2	1500.1579	nipple G ½"xG ¾"	
13	1	2036.0501	T-fitting ½"	
14	1	2062.0103	double nipple ½"	
15	1	2062.0100	ball valve	
16	1	2580.730385	holder for T-fitting	
17	1	1006.0300	slotted raised countersunk head screw	
18	1	2062.0203	elbow fitting ¾"	
19	1	1205.0120	toothed lock washer A5,3	
20	1	1305.0260	washer A5,3	
21	1	1308.0560	washer	
22	1	2062.0302	T-fitting	
23	1	4006.0202	cable clamp	
24	1	8410.0100	lever for ball valve	
25	4	2022.0101	grommet	

Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
26	1	2062.0102	hose fitting G ⅜"	
27	1	5012.0532	gasket	
28	1	2580.600594	washer	
29	1	2070.0020	gasket	
30	1	2016.0910	quench nozzle	
31	1	2070.0013	gasket element	
32	1	2070.0012	drain system complete	
33	1	3016.1403	door contact switch	
34	1	3038.0100	terminal box	
35				
36				
37				
38	1	2580.720384	holder for double solenoid valve	
39	1	2580.910401	holder for 2 single solenoid valves (option)	
40	4	1004.0660	hex socket head cap screw M 4x10	
41	4	1204.0120	toothed lock washer A4,3	
42	1	1900.0100	flow regulator blue	
43	10	1106.0160	hex nut M6	
44	1	2016.0867	socket for flow regulator	
45	3	4006.0201	cable clamp	
46	2	4006.0203	cable clamp	
47	1	3002.0304	double solenoid valve complete	
48	2	3002.0305	2 single solenoid valves complete	
49	1	2580.740386	holding strap for lever for ball valve	
50	1	2070.0021	cover for quench nozzle	
–	1	8612.0101	quench nozzle complete (pos. 26,27,50,28,29,30)	



Bottom (Lower elevation)

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
10	**10.1**	**10.1.3**	**006 89 10 4001**



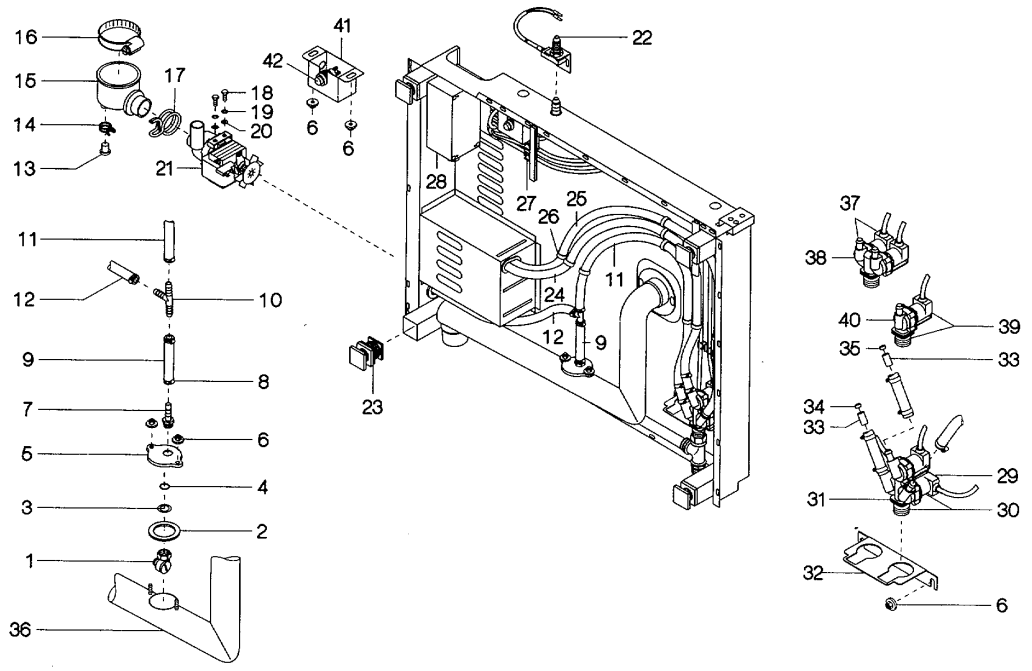
Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	4	2039.0100	foot adjustable	
2	1	2016.0873	stopper for pump connection	
3	1	2022.0110	pump connection	
4	1	2066.0505	hose clamp 70–90 mm	
5	1	2067.0122	pressure hose 1900 mm long	
6	1	2067.0124	pressure hose 1300 mm long	
7	1	2067.0125	pressure hose 900 mm long	
8	1	2067.0119	pressure hose 630 mm long	
9	1	2067.0126	pressure hose 100 mm long	
10	8	2066.0202	hose clamp 12–22 mm	
11	1	2066.0506	hose clamp	
12	1	2510.690995	cover for discharging pump	
13	1	3002.1000	discharging pump	
14	4	1006.1960	socket countersunk head screw M 6x16	
15	4	1206.0120	toothed lock washer A6,4	
16	4	1306.0120	washer A6,4	
17	1	3016.1352	pushbutton	
18	1	2581.020843	holder for pushbutton	
19	1	3038.0100	terminal box	
20	9	4006.0201	cable clamp	
21	9	4006.0203	cable clamp	
22	1	2062.0302	T-fitting	
24	1	2070.0021	cover for quench nozzle	
25	2	2022.0101	grommet	
26	1	2062.0102	hose fitting G 3/8"	

Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
27	1	5012.0532	gasket	
28	1	2580.600594	washer	
29	1	2070.0020	gasket	
30	1	2016.0910	quench nozzle	
31	1	2070.0013	gasket element	
32	1	2070.0025	drain system complete	
33	1	3016.1403	door contact switch	
34				
35				
36				
37				
38	1	2580.720384	holder for triple solenoid valve	
39	1	2580.910401	holder for 1 single solenoid valve and 1 double solenoid valve (option)	
40	5	1004.0660	hex socket head cap screw M 4x10	
41	5	1204.0120	toothed lock washer A4,3	
42	1	1900.0100	flow regulator (blue)	
43	8	1106.0160	hex nut M6	
44	1	2016.0867	socket for flow regulator	
45	1	3002.0305	single solenoid valves complete	
46	1	3002.0304	douple solenoid valve complete	
47	1	3002.0311	triple solenoid valve complete	
–	1	8612.0101	quench nozzle complete (pos. 26, 27, 50, 28, 29, 30)	

RATIONAL Combi-Steamer CD 6

Bottom (Lower elevation)

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**10**	**10.1**	**10.1.4**	**00691042001**

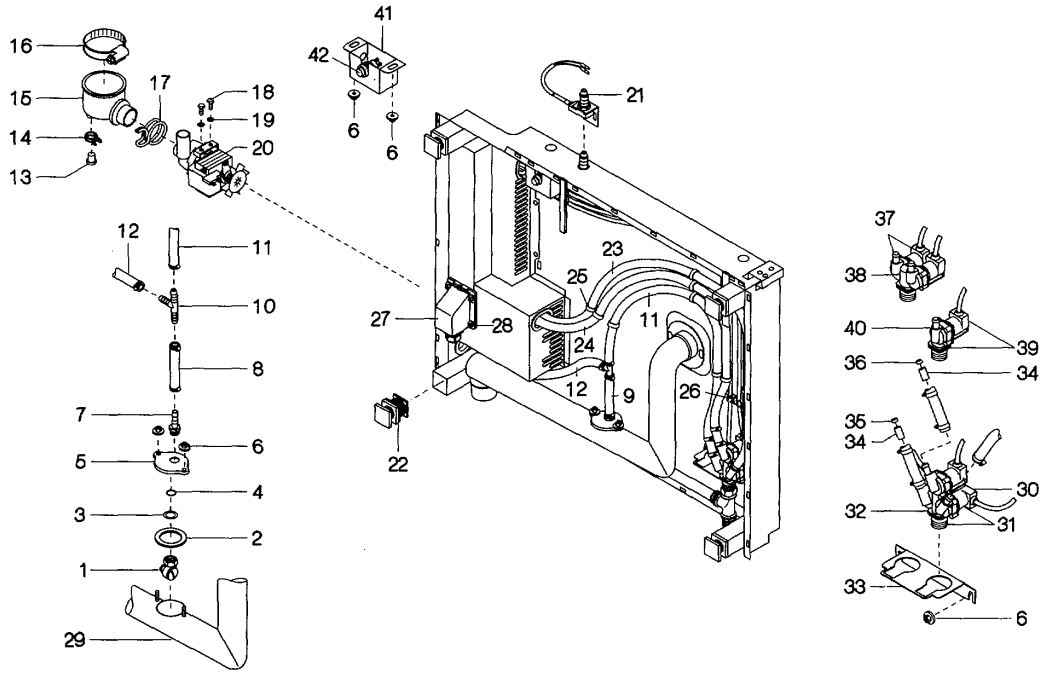


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	1	8612.0101	quenching nozzle cpl. (pos. 1,2,3,4,5,7)	
1	1	2016.0910	quenching nozzle	
2	1	2070.0020	gasket	
3	1	2580.600594	washer	
4	1	5012.0532	O-ring	
5	1	2070.0021	cover	
6	6	1106.0801	hex-combi-nut M6	
7	1	2062.0102	hose fitting G3/8"	
8	11	2066.0205	hose clamp 12-18mm	
9	1	2067.0126	pressure hose 100mm long	
10	1	2062.0302	T-fitting	
11	1	2067.0103	pressure hose 660mm long	
12	1	2067.0158	pressure hose 920mm long	
13	1	2016.0873	plug for pump connection	
14	1	2066.0517	hose clamp 18,2mm	
15	1	2022.0110	pump connection	
16	1	2066.0516	hose clamp 60-80mm	
17	1	2066.0519	hose clamp 35,5mm	
18	2	1006.1960	hex cap screw M6x16	
19	2	1206.0120	toothed lock washer A6,4	
20	2	1306.0120	washer A6,4	
21	1	3002.1000	discharging pump	M2
22	1	3016.1403	door switch	S1
23	4	2039.0100	foot adjustable	
24	1	2067.0120	pressure hose 1420mm long	
25	1	2067.0115	pressure hose 1220mm long	
26	12	4006.0203	hose clamp	
27	9	4006.0201	cable clamp	
28	1	3038.0100	terminal box	
29				
30	1	3002.0311	triple solenoid valve cpl.	
31				
32	1	2580.721120	holding bracket	
33	2	2016.0867	socket for flow regulator	
34	1	1900.0100	flow regulator blue	
35	1	1900.0101	flow regulator green	
36	1	2070.0036	drain system cpl.	
37	1	3002.0304	double solenoid valve cpl. (option)	
38				
39	1	3002.0305	single solenoid valve cpl. (option)	
40				
41	1	2581.020843	holder for push button	
42	1	3016.1352	push botton	S3

RATIONAL Combi-Steamer CD 6

Bottom (Lower elevation)

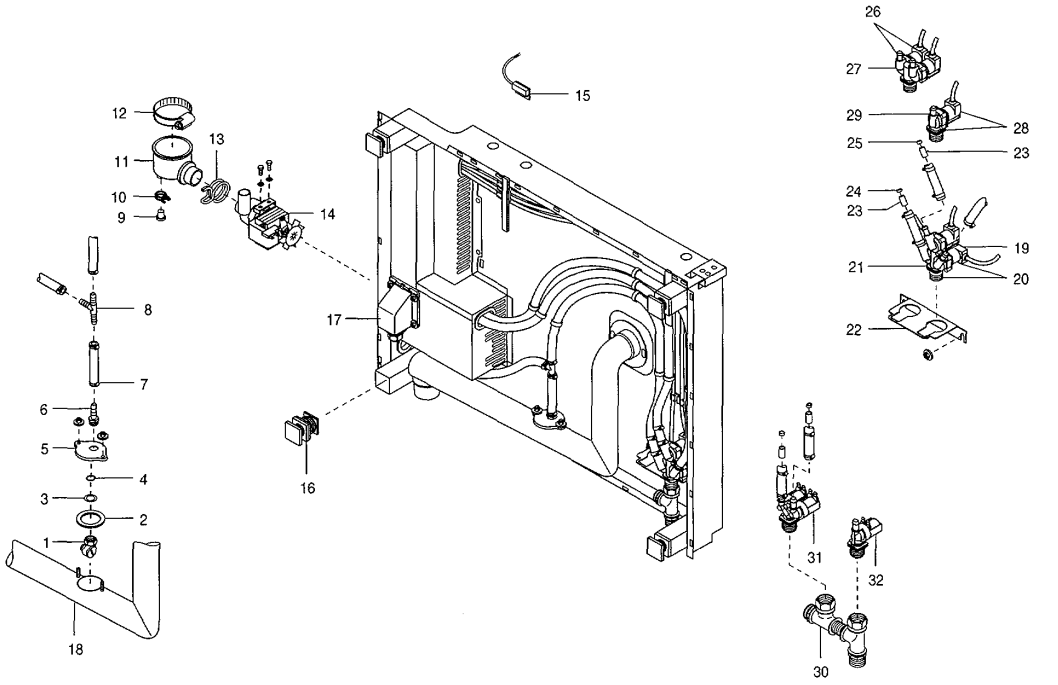
Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**10**	**10.1**	**10.1.5**	**00692051316**



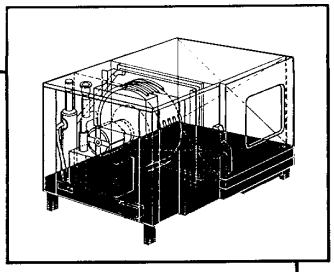
Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	1	8612.0101	quenching nozzle cpl. (pos. 1,2,3,4,5,7)	
1	1	2016.0910	quenching nozzle	
2	1	2070.0020	gasket	
3	1	2580.600594	washer	
4	1	5012.0532	O-ring	
5	1	2070.0021	cover	
6	6	1106.0801	hex-combi-nut M6	
7	1	2062.0102	hose fitting G3/8"	
8	9	2066.0205	hose clamp 12-18mm	
9	1	2067.0126	pressure hose 100mm long	
10	1	2062.0302	T-fitting	
11	1	2067.0103	pressure hose 660mm long	
12	1	2067.0158	pressure hose 920mm long	
13	1	2016.0873	plug for pump connection	
14	1	2066.0517	hose clamp 18,2mm	
15	1	2022.0110	pump connection	
16	1	2066.0516	hose clamp 60-80mm	
17	1	2066.0519	hose clamp 35,5mm	
18	2	1006.1960	hex cap screw M6x16	
19	2	1306.0120	washer A6,4	
20	1	3002.1000	discharging pump	M2
21	1	3016.1403	door switch	S1
22	4	2039.0100	foot adjustable	
23	1	2067.0120	pressure hose 1420mm long	
24	1	2067.0115	pressure hose 1220mm long	
25	12	4006.0203	hose clamp	
26	9	4006.0201	cable clamp	
27	1	8801.0205	terminal box	
28	4	1105.0122	hex-combi-nut M5	
29	1	2070.0036	drain system cpl.	

Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
30				
31	1	3002.0311	triple solenoid valve cpl.	
32	1	3002.0315	body for triple solenoid valve	
33	1	2580.721120	holding bracket	
34	2	2016.0867	socket for flow regulator	
35	1	1900.0100	flow regulator blue	
36	1	1900.0101	flow regulator green	
37	1	3002.0304	double solenoid valve cpl. (option)	
38				
39	1	3002.0305	single solenoid valve cpl. (option)	
40				
41	1	2581.020843	holder for push button	
42	1	3016.1352	push botton	S3

Bodengruppe (Unterseite)	Spannung	Baugruppe	Ausgabe	gültig ab Seriennummer
Bottom (Lower elevation)	Voltage	Group	Edition	Applicable from Serial.No.
	3 N AC 400V 50Hz	10	10.1.6	00696011001

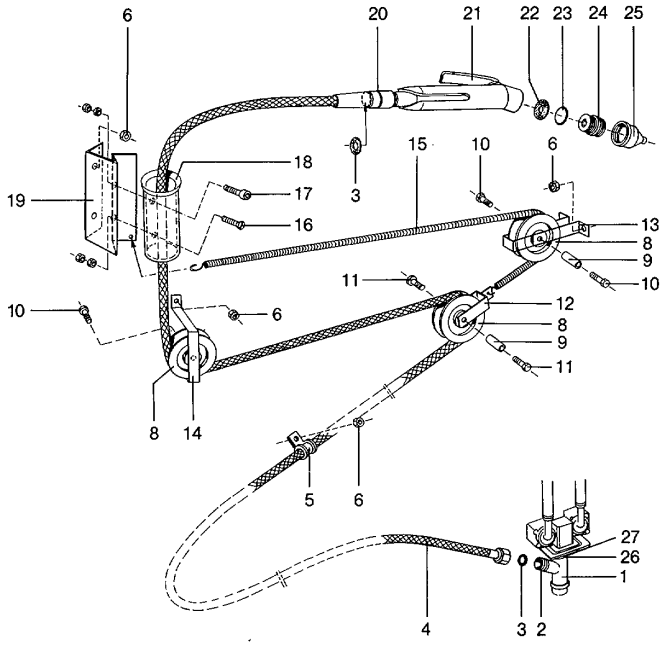


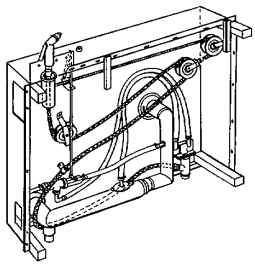
Pos. St. Pos. Pcs.	Ersatzt.Nr. Sp. Part No.	Bezeichnung	Description
- -	2067.0050	Druckschlauch NW10 1 lfm.	Pressure hose NW10 per meter
- 1	8612.0101	Ablöschdüse kpl. unten	Quench nozzle cpl. down
1 1	2016.0910	Ablöschdüse	Quenching nozzle
2 1	2070.0020	Dichtung für Ablöschung	Gasket for quenching
3 1	2580.600594	Scheibe für Ablöschdüse	washer for quench.nozzle
4 1	5012.0532	O-Ring Ablöschung	O-ring quenching nozzle
5 1	2070.0021	Deckel für Abloschung	Holding cover for quenching nozzle
6 1	2062.0102	Schlauchtülle G3/8"	Hose fitting G 3/8"
7 9	2066.0205	Schlauchschelle 12-18 mm	Hose clamp 12-18 mm
8 1	2062.0302	T-Stück TS 10	T-fitting TS10
9 1	2016.0873	Stopfen für Pumpenanschluß	Plug for pump connection
10 1	2066.0517	Schlauchklemme 18,2mm	Hose clamp 18,2mm
11 1	2022.0110	Pumpenanschluss ab 04/91	Pump connection from 04/91
12 1	2066.0516	Schlauchschelle 60-80mm	Hose clamp 60x80 mm
13 1	2066.0519	Schlauchklemme d 35,6 mm	Hose clamp 35,6mm
14 1	3002.1000	Entleerungspumpe 200-240 V, 50/60 Hz	Emptying pump 200-240V 50/60 Hz
15 1	3016.1415	Türkontaktschalter	Door contact switch
16 4	2039.0100	Kunststoff-Einsteckfuß	Foot adjustable plastic
17 1	8801.0205	Anschlußkasten kpl.	Terminal box cpl.
18 1	2070.0036	Abflußsystem 1-teilig	Drain system model 6
19			/ 50/60Hz
20 1	3002.0311	Dreifachmagnetventil kpl.	Triple solenoid valve cpl.
21			
22 1	2580.721120	Haltewinkel für Zweifachmagnetventil	Bracket for double solenoid valve
23 2	2016.0867	Aufnahme für Durchflußmengenregler	Socket for flow controller
24 1	1900.0100	Durchflußmengenregler blau, Typ 6	Flow controller blue
25 1	1900.0101	Durchflußmengenregler grün, Typ 101	Flow controller green
26 -	3002.0304	Doppelmagnetventil kpl. (Option)	Double solenoid valve cpl. (option)
27			
28 -	3002.0305	Einfachmagnetventil kpl. (Option)	Single solenoid valve cpl. (option)
29			
		ab Seriennummer 0069603XXXX	**from serial. no. 0069603XXXX**
30 1	8621.0100	Fittingsatz Wasseranschluß	Fitting set water connection
31 1	3002.0330	Doppelmagnetventil kpl.	Double solenoid valve cpl.
32 1	3002.0331	Einfachmagnetventil kpl.	Single solenoid valve cpl.



Bottom (Hand Shower)

Component Group	Page	Edition	applicable from Serial No.
10	**10.2**	**10.2.1**	**006 89 041274**



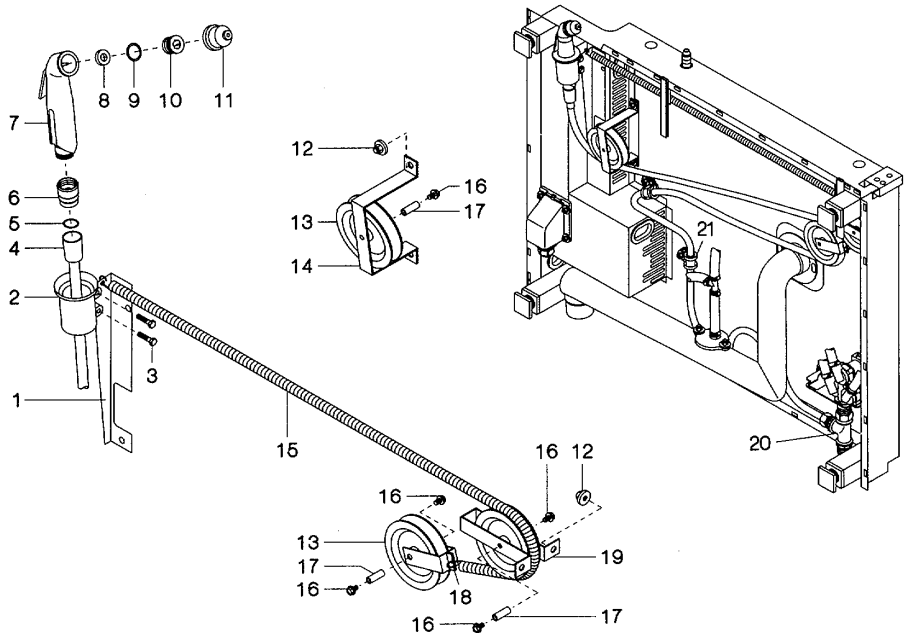


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	2036.0501	T-fitting ½"	
2	1	2062.0103	reducing nipple	
3	2	5012.0536	gasket	
4	1	2067.0600	shower hose with gasket	
5	1	2066.0510	hose clip	
6	7	1106.0801	hex combi nut	
8	3	2060.0112	hose reel	
9	2	2060.0115	axle	
10	3	1005.2000	ratchet safety screw M 5x8	
11	2	1005.0126	countersunk head screw M 5x6	
12	1	8060.0103	bow, welded	
13	1	2510.640687	holder 3	
14	1	8630.0101	holder 2, welded	
15	1	2002.0400	tension spring	
16	1	1004.0430	hex screw M 4x16	
17	1	1004.0664	hex socket head cap screw M 4x16	
18	1	2060.0111	tulip _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	from 00689092336: 2060.0116
19	1	2510.590742	holder 1 _ _ _ _ _ _ _ _ _	from 00689092336: 2510.590845
20	1	2060.0110	revolving joint	
21	1	2060.0100	hand shower with guide complete	
22	1	2060.0218	gasket for hand shower	
23	1	2060.0217	O-ring gasket	
24	1	2060.0216	head screw	
25	1	2060.0215	mouthpiece	
26	1	2036.0101	reducing nipple ½"x¾"	
27	1	5012.0529	gasket	
–	1	8630.0108	bow complete	
–	1	8630.0106	holder 3 complete (pos. 8,9,10,13)	
–	1	8630.0105	holder 2 complete (pos. 8,10,14)	

RATIONAL Combi-Steamer CD 6

Bottom (Hand Shower)

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**10**	**10.2**	**10.2.2**	**00692051316**

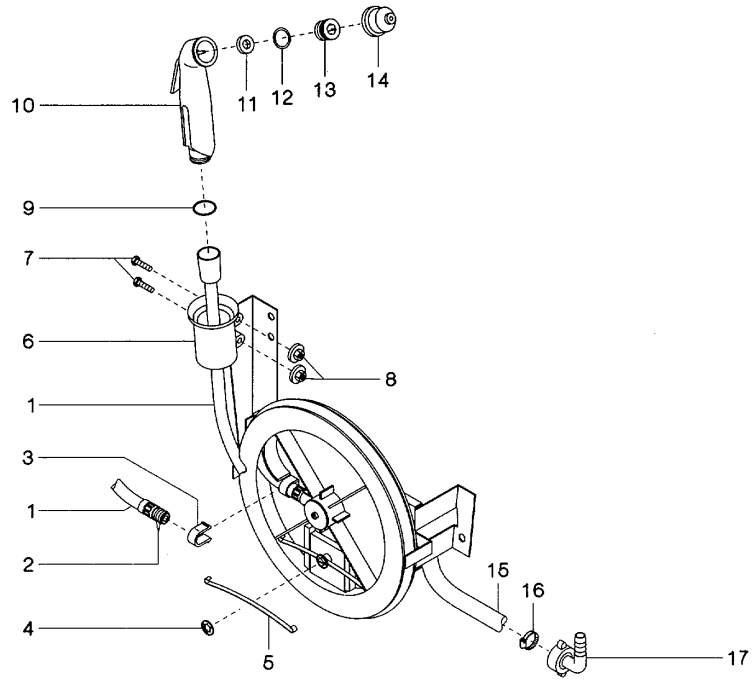


Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	1	8630.0120	holder 2 cpl. (pos. 13,14,16,17)	
-	1	8630.0105	holder 3 cpl. (pos. 13,16,17,19)	
-	1	8630.0108	bow cpl. (pos. 13,16,17,18)	
1	1	2510 591415	holder for tulip	
2	1	2060.0121	tulip	
3	2	1008.0751	hex cap screw M5x25	
4	1	2067.0600	shower hose	
5	2	5012.0536	gasket for shower hose	
6	1	2060.0110	revolving joint	
7	1	2060.0100	hand shower cpl. (incl. pos. 8,9,10,11)	
8	1	2060.0218	gasket	
9	1	2060.0217	O-ring	
10	1	2060.0216	head screw	
11	1	2060.0215	mouthpiece	
12	9	1106.0801	hex-combi-nut M6	
13	3	2060.0112	hose reel	
14	1	8630.0121	holder 2	
15	1	2002.0400	tension spring	
16	5	1005.2000	safety screw M5x8	
17	2	2060.0115	axle	
18	1	8630.0103	bow	
19	1	2510.640687	holder 3	
20	1	8630.0109	T-connection piece cpl.	
21	2	2066.0510	hose climp	

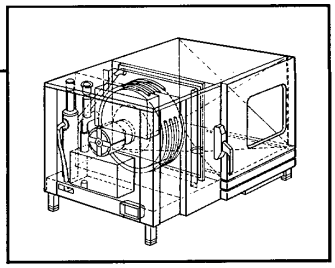
Combi-Steamer CD 6

Bottom (Hand Shower)

Voltage	Group	Page	Edition	Application from Serial. No.
3 N AC 380V 50Hz	**10**	**10.2**	**10.2.3**	**00693011001**



Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign.
-	1	8410.1013	hand shower roll guide cpl.	
1	1	2067.0605	shower hose	
2	2	2060.0228	gasket for shower hose	
3	1	2060.0152	climp for shower hose	
4	1	2001.0203	lock washer	
5	1	2001.0202	fastening spring	
6	1	2060.0121	tulip	
7	2	1008.0751	hex screw M5x25	
8	2	1105.0122	hex-combi-nut M5	
9	1	5012.0536	gasket for shower hose	
10	1	2060.0100	hand shower cpl. (incl. pos. 11,12,13,14)	
11	1	2060.0218	gasket	
12	1	2060.0217	O-ring	
13	1	2060.0216	head screw	
14	1	2060.0215	mouthpiece	
15	1	2067.0060	pressure hose 900mm long	
16	2	2066.0205	hose clamp 12-18mm	
17	1	2062.0203	threaded pipe angle G3/4"	



Miscellaneous

Pos.	Pcs.	Sp. Part No.	Description	Sign
1	1	8801.0983	interior wiring (wiring harness)	
2	100	4002.0100	cable shoes 2,5 x 6,3	
3	100 m	8801.1000	silicone wire, coloured 1,5 mm², (indicate colour)	
4		9009.1000	high heat paste (tube)	
5		5006.0200	silicone (tube)	
6	1	2019.0101	knob for transport trolley	
7	2	2005.0401	castor without brake for transport trolley	
8	2	2005.0402	castor with brake for transport trolley	
9	1	8400.3002	handle for transport trolley	
10		1603.0164	pop rivet 3,2 x 10	
11		1004.2160	hex head tapping screw B 4,2 complete with washer V 2 A	
12		1104.0821	climp V 2 A	
13		2001.0040	loctite, heat resistant 10 ml	
14		9006.0850	stainless steel cleaner paste	